



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

FREUEN SIE SICH AUF DIE HAUSGEMACHTEN DÜRENER KNÖDEL

SAMSTAG
Macartus
LIVE BAND



*Dürener
Knödelfest
25.-26.08.2018*



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 23.08.2018 Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/707004
- 24.08.2018 Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309
- 25.08.2018 Apotheke im EKC, Bous, el.: 06834/782399
- 26.08.2018 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936
- 27.08.2018 Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7066990
- 28.08.2018 Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/2957
- 29.08.2018 Saardom-Apotheke OHG, Dillingen, Tel.: 06831/701331

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die

Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden. Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die

Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst:

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis. Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

25./26.08.2018

H. Hektor, Wadgassen-Hostenbach, Tel.: 06834/42304

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

25./26.08.2018

Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Tel.: 06831/78992

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

25./26.08.2018

Dr. Beate Posenauer, Saarbrücken, Tel.: 0681/32888

■ Tierärztlicher Notdienst:

25./26.08.2018

Tierärztinnen Dörr/Zimmer-Junk, Saarlouis, Tel.: 06831/121242

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Deutschland Radtour 2018



am Samstag, den 25.08.2018
ab 14.00 Uhr auch durch
die Gemeinde Wallerfangen!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Freunde des Sports:

Bei der Deutschland Tour 2018 sind wir auf Ihre Unterstützung angewiesen. Wir bitten die Anwohner im Streckenverlauf der Straßen: Sonnenstraße, Lothringer Straße, Schloßbergstraße, Gaustraße und Hemmersdorfer Straße, die Fahrzeuge am Veranstaltungstag spätestens ab 12.00 Uhr vollflächig von der Straße zu entfernen. Das Parkverhalten wird vor Durchfahrt der Radprofis von einer Polizeistaffel kontrolliert. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Vor Ort überwacht wird das Radrennen von ehrenamtlichen und erkennbar gekleideten Ordnern / Streckenposten. Deren Verkehrsanweisung ist unbedingt Folge zu leisten.

Den Anwohnern und Besuchern wünsche ich viel Spaß und gutes Wetter bei diesem Großsportereignis durch unsere Gemeinde Wallerfangen.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 30. August 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. Mai 2018 -Öffentliche Sitzung-
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 21. Juni 2018 -Öffentliche Sitzung-
3. Fortführung der Städtebauförderung 2018 für den Programmbereich „Städtebaulicher Denkmalschutz“ - „Historisches Wallerfangen“; Mittelanmeldung für das Programmjahr 2018
4. Anträge der Fraktionen von CDU „Neufestsetzung der Elternbeiträge für Kindertagesstätten“ vom 05.07.2018 sowie der Gemeinschaft von SPD, Freien Wählern Wallerfangen e.V. und Bündnis 90/Die Grünen „Beratung über die Elternbeiträge in den Kindertagesstätten in der Gemeinde Wallerfangen“ vom 05.07.2018
5. Interkommunale Zusammenarbeit, Gemeinsame Vergabestelle
6. Interkommunale Zusammenarbeit Standesamt
7. Einteilung des Wahlgebietes in Wahlbereiche anlässlich der Gemeinderatswahl am 26.05.2019
8. Terminierung der Wahl der Bürgermeisterin bzw. des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

10. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. Mai 2018 - Nichtöffentliche Sitzung-
11. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 21. Juni 2018 - Nichtöffentliche Sitzung-
12. Grundstücksangelegenheiten
13. Personalangelegenheit
14. Verlängerung eines Arbeitsvertrages
15. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 20. August 2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

■ Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses..

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst)	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf:

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a, 06837/1836

Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, 06837/7118

Gisingen:

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, 06837/7372

Ihn:

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, 06837/534

Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4, 06837/74130

Rammelfangen:

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimathmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

■ Hinweis des Entsorgungsverbandes Saar:

Die 3. Rate der Abfallgebühren steht an

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden darauf hinweisen, dass zum 15.08.2018 die 3. Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2018 fällig wird.

Die Jahresbescheide vom 23.01., 31.01., und 12.02.2018 weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht mit Zahlungsfristen für die Abfallgebührenraten aus. So kann jeder Kunde ersehen, welche Termine jeweils Berücksichtigung finden müssen.

Die Überweisungen sollten generell so rechtzeitig vorgenommen werden, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem im Bescheid angegebenen Konto gutgeschrieben sind. Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Säumnisgebühren oder Mahnzuschläge anfallen.

Bei vorliegenden Lastschriftmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag vom angegebenen Konto abgebucht. Formulare zur Erteilung eines Lastschriftmandates können bequem über die Internetadresse www.evs.de (Suchbegriff „Formular-Service“) heruntergeladen werden.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlbetrag beantworten gerne die MitarbeiterInnen des EVS Kunden-Service-Centers (Tel. 0681-5000-555).

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabebereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ Öffentliche Zahlungserinnerung

Die Gemeindekasse Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass die 3.Rate für die Gemeindesteuer 2018 am

15. August 2018

fällig war.

Ausstehende Beträge werden per Mahnung bzw. im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

Die hierbei anfallenden Gebühren, Säumniszuschläge usw. werden nach der in § 225 Abgabeordnung (AO) genannten Reihenfolge ggf. zuerst getilgt.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof
Öffnungszeiten:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grüngutes werden Gebühren erhoben.

Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden **ersten** Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energisaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

NACHRUF

Am 08. August 2018 verstarb im Alter von 84 Jahren

Herr Josef Cavelius

aus Rammelfangen.

Herr Cavelius war etliche Jahre Mitglied des Gemeinderates Wallerfangen sowie Mitglied des Ortsrates Rammelfangen.

Er war ein engagierter und aufrichtiger Kommunalpolitiker, der sich mit viel Engagement zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen sowie des Gemeindebezirkes Rammelfangen einsetzte.

Die Gemeinde Wallerfangen und insbesondere der Gemeindebezirk Rammelfangen trauern mit der Familie Cavelius und werden sein Andenken stets in bester Erinnerung behalten.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Die Ortsvorsteherin
des Gemeindebezirkes Rammelfangen
Gabriele Harpers

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaf
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____



Historische Seite für die Gemeinde Wallerfangen

Europäisches Jahr des Kulturerbes 2018

Der Verein für Heimatforschung Wallerfangen

lädt ein zu einem Vortrag von

François

Villerooy de Galhau

„Das Saarland als Beispiel für Europa. Wie wir die Grenzen überwinden, seit Jahrhunderten“

Dienstag, 28. August, 19.30 Uhr

Aula der Grundschule Wallerfangen, Adolphshöhe

Der Eintritt ist frei!

Sicherheit und Ordnung

Verkehrspolizeiliche Anordnung

Aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs ergeht gemäß § 45 (1) StVO folgende Anordnung:

Sperrung der Ortsdurchfahrt, hier der „Ihner Straße“ sowie der „Kirchenstraße“ in Leidingen, zwischen „Neutraler Straße“ und „Am Mühlenberg“, anlässl. des Feuerwehr-Gemeindetages 2018.

Die Kirchenstraße und die Ihner Straße in 66798 Wallerfangen -Leidingen, wird am Samstag, den 25.08.2018 zwischen 15.00 Uhr und 18.00 Uhr für Kraftfahrzeuge aller Art gesperrt. Berechtigtem Anliegerverkehr ist die Zufahrt zu gewähren. Die Absperrschranken (Zeichen 600) mit Zeichen 250 (Verkehrsverbote für Fahrzeuge aller Art) sowie dem Zusatz Anlieger frei (Zeichen 1020-30) sind an Enden der Absperrung, hier Neutrale Straße, Ihner Straße und Kirchenstraße Ecke Am Mühlenberg aufzustellen. An der Zufahrt von der Neutrale Straße ist eine Umleitungshinweis aufzustellen, auch ist an der Ecke L354 / Ihner Straße auf die Sperrung der Ortsdurchfahrt hinzuweisen. Zuwiderhandlungen werden nach § 24 StVG geahndet.

66798 Wallerfangen, den 20.08.2018

Der Bürgermeister
als Straßenverkehrsbehörde
Günter Zahn

Verkehrspolizeiliche Anordnung

Straßensperrung anlässlich des Jubiläumsfestes: „20 Jahre Haus Saargau“ im Ortsteil Gisingen der Gemeinde Wallerfangen am 09.09.2018.

Aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs ergeht gemäß § 45 (1) StVO folgende Verkehrspolizeiliche Anordnung:

Die Straße „Zum Scheidberg“ in Wallerfangen-Gisingen wird ab der Einmündung der Gaustraße bis hinter das Haus Saargau, ab Samstag, den 08.09.2018 ca. 14.00 Uhr bis Sonntag, den 09.09.2018 gg. 23.30 Uhr für den Fahrzeugverkehr aller Art gesperrt. Aufstellung von Absperrschranken (Zeichen 600) mit Zeichen 250 (Verkehrsverbote für Fahrzeuge aller Art) am Beginn und Ende der Sperrstrecke. Die Absperrschranken sind mit je

5 roten Leuchten zu versehen, die, wenn es die Sichtverhältnisse erfordern, in Betrieb sein müssen. Auf der Gaustraße ist von beiden Seiten vor der Einmündung „Zum Scheidberg“ der Hinweis: -Veranstaltung- mit dem Zeichen 133-10 bzw. 20 (Fußgänger) aufzustellen. Zudem ist auf der Gaustraße das Zeichen 214 /-10 (vorgeschriebene Fahrtrichtung geradeaus und links bzw. geradeaus und rechts) aufzustellen. Notwendiger Anliegerverkehr ist zuzulassen. Zuwiderhandlungen werden nach § 24 StVG geahndet.

66798 Wallerfangen, den 20.08.2018

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de








Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

- 
Ihn
 Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
 Tel.: 06837/534
- 
Ittersdorf
 Ortsvorsteher: Heinz Rickert
 Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de
- 
Kerlingen
 Ortsvorsteher: Werner Schmidt
 Tel.: 06837/7118
- 
Leidingen
 Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
 Tel.: 06837/534
- 
Rammelfangen
 Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
 Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de
- 
St. Barbara
 Ortsvorsteher: Stefan Schirra
 Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de
- 
Wallerfangen mit Oberlimberg
 Ortsvorsteher: Horst Trenz
 Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ **Freiw. Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf**

Am **Donnerstag, den 23.08.2018**, findet die nächste Übung statt. Wir treffen uns um 18.15 Uhr am Gerätehaus.

Am **Samstag, den 25.08.2018**, findet der diesjährige Gemeindefeuerwehrtag im Löschbezirk West statt. Wir treffen uns um 15.15 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Regelmäßig veranstalten wir in **Blutspende**
 Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst West einen Blutspendetermin in Wallerfangen. 

Neue/alte Örtlichkeit **Wallerfangen**

Walderfingia

Bungertstraße 34

Zu unserem nächsten Termin am
Dienstag, 04.09.2018
 von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr
 laden wir alle langjährigen Spender sowie auch interessierte Erstspender herzlich ein.

Gerne dürfen Sie sich im Anschluss an Ihre Blutspende an unserem reichhaltigen Buffet bedienen. Auch für Ihren Nachwuchs ist bestens gesorgt. Während Sie Blut spenden kümmern sich Rot Kreuz Mitarbeiter um Ihre Kinder.



Weitere Informationen über die Blutspende erhalten Sie auf der Internetseite www.blutspendedienst-west.de oder unter der folgenden Telefonnummer:

Blutspendehotline 0800 / 11 949 11

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.




SPENDE BLUT
BLUT SPENDE

■ **Freiw. Feuerwehr Wallerfangen „Altersabteilung“**

Am **Donnerstag, dem 20.09.18** besichtigen wir das Polygon auf der Halde in Ens Dorf. Zur Personenbeförderung hinauf zum Polygon wird ein Shuttle eingesetzt. Anschließend werden wir die Kaffeeküche besuchen, wo wir einen kleinen Umtrunk mit Imbiss zu uns nehmen. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr vor dem Gebäude der RAG in Ens Dorf. Dazu wird ein Fahrdienst mit folgenden Abfahrtpunkten und Zeiten festgelegt:

- Gerätehaus Ittersdorf: 13.20 Uhr**
- Gerätehaus Kerlingen: 13.25 Uhr**
- Gerätehaus Gisingen: 13.30 Uhr**
- Gerätehaus Wallerfangen: 13.35 Uhr**

Ich bitte um pünktliches Erscheinen in den blauen T-Shirts! Aus organisatorischen Gründen ist eine namentliche Anmeldung bis **Montag, dem 10.09.18** unter folgender Telefon-Nr. oder E-Mail erforderlich:

Telefon: 06837-1508, E-Mail: Atasch@t-online.de

■ **Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen**

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr Rettungsdienst	112 (ohne Vorwahl)
Polizei	112
	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542	
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510	

P.s. Ich erinnere an unseren Grillnachmittag am Freitag, dem 24.08.18. Treffpunkt für alle gemeldeten Kameraden ist um 15.30 Uhr am Kerlinger Gerätehaus!

Alois Tasch, Seniorensprecher

■ Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Liebe Musiker des Spielmannszuges, bis auf weiteres finden **keine** Proben im Feuerwehrhaus statt. Unsere schöpferische Pause wird verlängert. Bis dahin liebe Grüße
Der Vorstand

Jung und alt

■ 20 Jahre Haus Saargau

Dreierpasch-Konzert im Rahmen des Jubiläums

Sonntag, 2. September 2018, 18 Uhr (Einlass ab 17 Uhr) Dreierpasch unplugged Acoustic Pop & Rock auf dem Heuboden Haus Saargau Eintritt: 10 €

Dreierpasch, das ist der ungewöhnliche Name des saarländischen Duos, hinter dem sich die beiden Musiker Tobias Rößler und Kolja Koglin verbergen. Seit nunmehr über 10 Jahren hat sich die Band nicht nur im Saarland, sondern auch weit über die Landesgrenzen hinaus einen Namen gemacht und ist auf vielen Bühnen in ganz Deutschland und dem benachbarten Ausland anzutreffen. Auftritte in der Landesvertretung des Saarlandes in Berlin oder für die NATO in Belgien sowie zahlreiche Radio- und TV-Auftritte zieren das musikalische Portfolio von Dreierpasch.

Musikalische Raffinesse in Verbindung mit einer mitreißenden Show zeichnet die beiden Vollblutmusiker & Freunde aus, die mit ihrem breit gefächerten Programm von Oldies über Rock, Pop und Jazz bis hin zu Charts Jung und Alt gleichermaßen begeistern und dadurch für ein Musikerlebnis sorgen, das seinesgleichen sucht.

Am 2. September 2018 erwartet Sie ein ganz besonderer musikalischer Leckerbissen: im einzigartigem Ambiente des illuminierten Heubodens im lothringischen Bauernhaus erleben Sie Dreierpasch hautnah und unplugged - ein familiäres Konzert für Jung & Alt mit der besten Musik der 60er bis hin zu aktuellen Charthits, aufbereitet in akustischen, individuellen Arrangements und abgerundet durch eine humorvolle und kurzweilige Show.

Das Kartenkontingent für dieses Konzerthighlight ist auf 70 begrenzt. Karten sind erhältlich an allen bekannten VVK-Stellen von Ticket Regional, über die Ticket Hotline 0651 / 97 90 777 sowie im Internet auf www.ticket-regional.de.

Nähere Informationen erhalten Sie über die Tourist-Info Saarlouis sowie auf www.dreierpasch.de

■ Kreisvolkshochschule Wallerfangen

Hinweis auf ausgewählte Kurse der KVHS Wallerfangen (siehe auch Programmheft, Mitteilungsblatt Wallerfangen vom 9.8.18, Homepage der KVHS: www.kvhs-saarlouis.de)

Acrylmalerei für Anfänger (Kurs 10001)

Erstmals seit einigen Semestern bieten wir wieder Acrylmalerei für Anfänger an. Der Kurs unter der Leitung von Herrn Hesidenz beginnt am 4.9., dauert von 17:45 Uhr bis 20:00 Uhr, umfasst acht Termine und kostet 73,- € (kalkuliert für 7 Teilnehmer). Veranstaltungsort: Gemeinschaftsschule Wallerfangen. Beim 1. Termin erfolgen die erforderlichen Informationen zum Kurs. Vorhandene Malutensilien bitte mitbringen, neue erst nach Beratung kaufen. Inf: 06831-9667166.

Gesunder Rücken - stabil und mobil -

Kurs 10014: Beginn 28.8., 18:00-19:00 Uhr, 14 Termine, 48,- €. Kurs 10015: Beginn 28.8., 19:00-20:00 Uhr, 14 Termine, 48,- €. Kurs 10016: Beginn 30.8., 17:30-18:30 Uhr, 14 Termine, 48,- €. Kurs 10017: Beginn 30.8., 18:30-19:30 Uhr, 14 Termine, 48,- €. Leitung: Frau Ute Luxenburger, Veranstaltungsort: Geriatriische Klinik St. Nikolaus-Hospital, 2. OG., Übungsraum. Info: 06838-1375 (Dozentin Frau Luxenburger).

Anfängerkurs Yoga für Rücken und Nacken (Kurs 10018)

Ab 30.8. 18:00-19:00 Uhr, 8 Termine. Preis: 39,- €. Leitung: Frau Lea Bodtländer. Veranstaltungsort: Meditationsraum der Psychiatr. Klinik des St. Nikolaus-Hospitals Wallerfangen. Info: 06831-9667166.

Yoga (Hatha)

Ab 28.8., an 8 Terminen, jeweils von 19:15 Uhr bis 20:15 Uhr, 35,- €. Veranstaltungsort: Psychiatr. Klinik St. Nikolaus-Hospital. Geeignet für Teilnehmer mit geringen Kenntnissen (1-2 Semester), Wiedereinsteiger sowie für Anfänger. Info: 06831-9667166.

Klöppeln

Ab 31.8., 4 Termine, 18.30-20:45 Uhr, 51,- €. Klöppelutensilien können gegen Kautionsausgeliehen werden. Veranstaltungsort: Gemeinschaftsschule Wallerfangen. Leitung: Frau Frank-Hart. Info: 06831-9667166

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Ullrich

Örtlicher Wallerfangen der KVHS

Einladung
ZUM
Schulfest
als Abschluss unserer Projektwoche
„60 Jahre Schulgebäude“

Schule am Limberg
Samstag, 01. September 2018
10.00 - 15.00 Uhr

Programm während des Tages:
Vorstellung der Schüler-Projekte, Ausstellungen, musikalische Leckerbissen und vielfältige Aktionen...
Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt: Kaffee, Kuchen, Waffeln, Salate, Schwenker/Rostwurst...



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber:	Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen 66798 Wallerfangen, Fabrikplatz Druckhaus WITTICH KG LINUS WITTICH Medien KG 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
Druck:	
Verlag:	
Anschrift:	
Verantwortlich: amtlicher Teil:	Günter Zahn Rathaus, 66798 Wallerfangen
übriger Teil: Anzeigen:	Dietmar Kaupp, Verlagsleiter Thomas Bleses, Produktionsleiter
Erscheinungsweise: Zustellung:	wöchentlich Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Reklamationen Zustellung:	Tel. 06502 9147-335, -336, -713 E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Papa-Kind Wochenende

Veranstalter: Gemeinde Wallerfangen

Veranstaltungsort: Dahn , Jugendherberge

Teilnehmer: Väter mit ihren Kindern

Verpflegung: Vollverpflegung in der Jugendherberge

Programm: Geländespiele, Grillen, Lagerfeuer,
Nachtwanderung und mehr

Termin: Freitag, 07. September 2018 17.30 Uhr bis
Sonntag, 09. September 2018 nach dem Frühstück

Kosten: Väter: 50 Euro, Kinder 25 Euro

Der Teilnehmerbetrag wird Ihnen nach bestätigter Anmeldung schriftlich in Rechnung gestellt
Die Plätze werden in Reihenfolge der Anmeldungen vergeben

Anmeldung

Hiermit melde/n ich mich und meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu dem Vater-Kind-Wochenende 07. 09-09.09.18 in Dahn an:

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname und Name des Vaters

PLZ und Wohnort

Straße und Hausnummer

(_____) _____, _____, 2018
Telefon Datum

Unterschriften des/der Erziehungsberechtigten

! Anmeldung einsenden an: !

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, Fax: 06831/ 6809 – 50
kinder-jugendarbeit@wallerfangen.de

Kultur und Freizeit

Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen

Gourmetwanderung

Am 15. August 2018 veranstaltete der Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen bei herrlichem Feiertagswetter eine Gourmetwanderung mit feinsten Leckereien aus regionaler Küche und einem kleinen Rahmenprogramm über einen Teil des „Gisingers“.

Die beigefügten Bilder vermitteln einen Eindruck dieses gelungenen Tages.

Weitere Fotos finden Sie auf www.gisingen.de.



Traumschleifenwanderung in Rammelfangen

Samstag, 08. September 2018,

14.00 Uhr

Mit Schnitter und Waschfrauen auf der Hirn-GallenbergTour



Geführte **Nachmittags-Wanderung** auf der Hirn-Gallenberg Tour (ca. 7km) mit Besuch der Waschfrauen an der Brunnenanlage.



Treffpunkt/Start:

14.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus

Rammelfangen

Nach der Wanderung werden **Kaffee, Kuchen und Würstchen** im Dorfgemeinschaftshaus angeboten.

Bei Rückfragen Tel.: 06837/74237 (G. Harpers für die Dorfgemeinschaft Rammelfangen)

■ Frauengemeinschaft Kerlingen

Am **Mittwoch, den 29.08.2018** machen wir eine **Tagesfahrt** nach Trier. Abfahrt 10:36 Uhr ab Saarlouis und Rückfahrt ist noch offen.

Wer mitfahren möchte soll sich bis 25.08.2018 bei Karin Schwer, Tel. 277 und Renate Jung, Tel.7958 melden. Es geht um die Teilnahme von Personen für die Fahrgelegenheit von Kerlingen nach Saarlouis.

■ Pachten feiert seinen Summerhahn

Drei Tage Partystimmung auf dem Kirchplatz

Der Pachtener Heimat und Verkehrsverein e.V. lädt gemeinsam mit Pachtener Vereinen, Wirten und den Basketballfreunden Dillingen zum Pächter Summerhahn ein. Die Vorbereitungen zur dreitägigen Party auf dem Kirchplatz in Pachten sind abgeschlossen, gefeiert wird von Freitag, 24. August bis einschließlich Sonntag, 26. August. Der Startschuss zur Feier fällt am Freitag um 19.30 Uhr mit dem traditionellen Fassanstich durch den Bürgermeister der Stadt Dillingen, Franz Josef Berg, dem Bundeswirtschaftsminister Peter Altmaier und dem Vorsitzenden des Heimat und Verkehrsverein Pachten, Gerhard Ladwein. Die Schirmherrschaft übernehmen Bundeswirtschaftsminister Peter Altmaier und Bürgermeister Franz Josef Berg. Im Anschluss an den Fassanstich präsentiert sich die Band Wolfgang Jamm, sie sorgt für Unterhaltung, Musik mit Biss ist ihr Motto. Am Samstag beginnt die Party um 16 Uhr mit Unterhaltung für Groß und Klein. Ab 19 Uhr sorgt die Band Rock X für Stimmung. Der Sonntag beginnt gegen 11 Uhr mit dem traditionellen Frühschoppen. Die Musikkapelle der Spielgemeinschaft St. Barbara, Gisingen, Ihn wird den Frühschoppen musikalisch begleiten. Zum Mittagstisch wird eine zünftige Erbsensuppe mit Würstchen gereicht. Zur Unterhaltung der Kinder hat der Verein Biker für Kids das Glücksrad zur Verfügung gestellt, der Schiffsmodellbauclub Dillingen wird auf einem Wasserbecken Schiffsmodelle vorführen. Die Kleinen können hier ihr Seemannspatent erwerben. Im Angebot an den drei Tagen gibt es eine große Auswahl an Speisen und Getränken. Cafe Robert ist ab 16 Uhr zuständig für Kaffee und Kuchen. Um 17 Uhr präsentiert sich die Sängervereinigung Concordia Pachten mit einer Gesangseinlage. Anschließend macht DJ Herrmann Stimmung bis zum Ende der Veranstaltung. Ursprünglich feierten die Pachtener den Summerhahn als Erntedankfest, aber seit der Neuauflage im Jahr 2008 hat er sich zu einem großen Dorffest entwickelt. Ganz Pachten freut sich auf ihren Besuch.

■ Dürener Knödelfest 2018

Nur einmal im Jahr gibt es die „Dürener-Knödel“....

Am 25. und 26 August 2018 ist es wieder soweit. Der Musikverein Ittersdorf-Düren und der Verein der Förderer Düren / Bedersdorf e. V. veranstalten das über die Grenzen hinweg bekannte und allseits beliebte „Dürener Knödelfest“.

Am Samstag, 25.08.2018 öffnet das Zelt um 16.00 Uhr. Zeitgleich werden Ihnen an der Kuchentheke eine große Auswahl an hausgemachten Kuchen und Torten, zum vor Ort Verzehr oder zum Mitnehmen angeboten. Sollten Sie Appetit auf die, nach einer wohl gehüteten Rezeptur und mit viel Liebe zubereiteten Knödel haben, müssen Sie sich noch bis 18.00 Uhr gedulden. Erst dann ist die Küche soweit und der Knödelverkauf kann starten. Unsere Freunde aus dem schönen Nichtigallental Ihn werden um ca.18.00 das musikalische Programm eröffnen. Weiter präsentieren sich ab 20.30 Uhr die Live Band Macartus

Die drei Vollblutmusiker sind schon seit vielen Jahren ein Garant für erstklassige Musik, ausgelassene Stimmung und Entertainment das seines Gleichen sucht.

Nach einer, je nach Feierlaune, kurzen oder langen Nachtruhe begrüßt Sie der Veranstalter gerne wieder am Sonntag, 26.08.2018 ab 10.30 Uhr zum obligatorischen Frühschoppen. Umrahmt wird dieser musikalisch vom Musikverein Pachten.

Ab 11.00 Uhr werden Ihnen wieder die leckeren Knödel angeboten. Sollten Sie jedoch lieber einen herzhaften Schnitzelspieß, eine appetitliche Bratwurst, eine wohlschmeckende Frikadelle oder eine Portion Pommes bevorzugen – kein Problem, auch diese Leckereien werden an beiden Tagen frisch für sie zubereitet.

Von 14.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr wird der Musikverein Wallerfangen aufspielen, ehe sich die eine oder andere Kindertanzgruppe auf der Bühne dem Publikum präsentiert.

Auch wenn man es kaum glauben mag – freier Eintritt an beiden Tagen. Die Veranstalter würden sich freuen recht viele Besucher im Festzelt auf dem Dorfplatz in Düren begrüßen zu dürfen.

■ Knödelfest 2018 in Düren

Kommenden **Samstag, 25. August, und Sonntag, 26. August**, steigt in Düren wieder das allseits bekannte *Dürener Knödelfest*, zu dem der **Musikverein Ittersdorf-Düren sowie der Verein der Förderer Düren/Bedersdorf** jeden herzlich einlädt.

Fleißige Helfer und Helferinnen sorgen dafür, dass erneut tausende der nach wohl gehüteter Rezeptur hergestellten und handgerollten Kartoffelknödel über die Theken gehen.

Samstags öffnet das Zelt auf dem Platz vor der Alten Schule in Düren (Ortsausgang Düren Richtung Felsberg) um 16 Uhr - zeitgleich mit der großen Kuchentheke, an der hausgemachte Kuchen und Torten angeboten werden. Die frischen Kartoffelknödel werden ab 18 Uhr verkauft.

Abseits der kulinarischen Freuden sorgt samstagabends die Band **MA-CARTUS** für musikalische Unterhaltung und ausgelassene Stimmung im Zelt.

Sonntags beginnt das Fest um 11:30 Uhr mit dem Frühschoppen, umrahmt vom **Musikverein Dillingen-Pachten e.V.** Die Knödel werden bereits ab 11:00 Uhr zum Verkauf angeboten. Wer Nichts für die leckeren Knödel übrig hat, kann sich alternativ für Schnitzelspieß, Frikadellen oder Ähnliches entscheiden. Ab 15:00 Uhr tritt der **Musikverein Concordia Wallerfangen e.V.** auf und sorgt für neuen Schwung im Festzelt in Düren.

Wer nun neugierig geworden ist und sich überraschen lassen möchte, was zusätzlich an diesem Wochenende in Düren auf dem Knödelfest zu erwarten ist, sollte sich den Termin merken und auf einen Besuch in Düren auf dem Knödelfest vorbeikommen.

Mit freundlichen Grüßen und in Erwartung zahlreicher Besucher und Besucherinnen verbleiben der Musikverein Ittersdorf-Düren sowie der Verein der Förderer Düren/Bedersdorf

■ Madrigalchor Gisingen

Liebe Sängern und Sänger,

unsere nächste Probe findet am **Mittwoch, 22. August 2018 um 20 Uhr** wieder statt.

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

„Nachbetrachtung Dorffest“

Beim Leidinger Dorffest hieß es wieder 2 Tage lang Musik, Spaß, Spiel und Unterhaltung rund um den Leidinger Dorfbrunnen. Bei herrlichem Wetter lockte das Dorffest an dem Wochenende wieder sehr viele Besucher aus Nah und Fern nach Leidingen. Auch unsere französischen Gäste fanden wie immer den Weg nach Leidingen.

Die Feuerwehrkameradschaft zeigte sich mit dem Verlauf des Festes rund um zufrieden.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern bedanken. Unser Dank gilt auch allen Helferinnen und Helfern, besonders denen, die nicht Mitglied des Vereines sind, sowie den vielen Kuchen Spendern! Ein ganz besonderer Dank an alle Anlieger für das Verständnis der Straßensperrung und die Lärmbelästigung an beiden Tagen. Unserm Freund Norbert möchten wir für die Bereitstellung des Fuhrparks und der Gerätschaft ganz herzlich danken, denn ohne dies ist die Durchführung unseres Dorffestes in dieser Dimension nicht möglich!

Wir hoffen, dass wir mit unserem Programm den Geschmack aller Besucher getroffen haben und würden uns freuen, wenn sie uns auch im nächsten Jahr mit ihrem Besuch beehren!

Ihr Feuerwehrkameradschaft Leidingen

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

„Magie der Kristalle“: Noch zwei Führungen, und am 26. August ist „Finissage“.

Die Sonderausstellung mit hochwertiger internationaler Keramik im Historischen Museum Wallerfangen hat landesweit Aufmerksamkeit gefunden. Jetzt nähert sie sich ihrem Ende. Am Samstag dem 18. und am Sonntag dem 19. August, jeweils um 16 Uhr, wird Frau Radunz noch zweimal durch die Ausstellung führen. Für den darauffolgenden Sonntag den 26. August, ebenfalls um 16 Uhr, lädt der Verein für Heimatforschung Wallerfangen ins Museum zu einer „Finissage“ ein, einem öffentlichen Empfang zum Abschluss der Sonderausstellung.



■ VERANSTALTUNGS-KALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
August 2018		
25.08.2018	Gemeindefeuerwehrtag am FFW-Gerätehaus Ihn, 16 h	Freiw. Feuerwehr Lbz. West
25.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25./26.08.2018	Knödelfest Düren	Verein der Förderer, Musikverein Ittersdorf-Düren
29.08.2018	Jugendnachtischen	ASV Wallerfangen
September 2018		
02.09.2018	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
02.09.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.09.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
08.09.2018	Nachmittagswanderung in Rammelfangen mit Kaffee und Kuchen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
09.09.2018	Spätsommerfest ab 11h	Haus der Generationen
15.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
15./16.09.2018	Ihner Kirmes	MV Ihn
22.09.2018	Oktoberfest in Kerlingen	OIV Kerlingen, Musikfreunde Saargau
23.09.2018	Erntedankfest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookloch
27.09.2018	„Von Perl bis Peppenikum“ Lieder-Parodien-Saar, 19.30h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
29.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Oktober 2018		
06.10.2018	Theaterabend im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
06./07.10.2018	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06./07.10.2018	Flammkuchenfest	ASV Ihn-Leidingen
06.10.2018	Gala Abend 70. Vereinsjubiläum ab 17h	TTC Wallerfangen
07.10.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
13.10.2018	Wallerfangen spielt Tischtennis, 15h	TTC Wallerfangen
13.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
13./14.10.2018	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
14.10.2018	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2018	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
18.10.2018	KALIBO „Kann man DAVON leben?“ Comedy-Magie und Entertainment	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
19.10.2018	Laternenfest der Kinder	Dürener Frauengemeinschaft
21.10.2018	Herbstkonzert, 17h, Pfarr- und Jugendheim Wfg.	MGC „Liedertafel 1839“ Wfg.
26.10.2018	Treffen Jahrgang 1935/36, Zigarrenhaus Berweiler 16. Uhr	Walter Knaubert
27./28.10.2018	Schlachtfest DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
27.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.10.2018	Seniorenachmittag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
31.10.2018	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
31.10.2018	Seniorenachmittag in Rammelfangen mit Landrat Patrick Lauer	Ortsrat, Frauen der Dorfgemeinschaft
November 2018		
04.11.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	St. Martin in Bedersdorf	Orsrat, OIV, Ortsvorsteher
09.11.2018	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
10.11.2018	Martinstag in St. Barbara Feuerwehr,	Musikverein, Ortsvorsteher
10.11.2018	Martinsgansessen	ASV Ihn-Leidingen
10.11.2018	Sankt Martin in Ittersdorf	Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher
11.11.2018	Sankt Martin	Ortsrat Gisingen
13.11.2018	Martinstag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
12.11.2018	St. Martin in Düren	
17.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
18.11.2018	Wallerfangen spielt Skat, 14h	TTC Wallerfangen
18.11.2018	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Rammelfangen	Ortsvorsteherin, Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein
18.11.2018	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen

28.11.2018	Doppelhörn, Detlev Schönauers Jacques`Bistro, 19h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
Dezember 2018		
01.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
02.12.2018	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
02.12.2018	Adventskaffee	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
06.12.2018	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
15.12.2018	Weihnachtsfeier	ASV Ihn/Leidingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
22./23.12.2018	Räucherfischessen	ASV Ihn/Leidingen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

■ Einladung ZUM 1. DILLINGER KUNSTSALON

25.07. bis 12.08.2018 im Lokschuppen Dillingen

Verehrte Kunstfreunde,

zu einem Kunstgenuss besonderer Art möchte ich Sie ganz herzlich einladen.

Am Mittwoch, den 25. Juli 2018 um 18.00 Uhr wird im Lokschuppen Dillingen (Werderstr. 4) unter der deutsch-französischen Schirmherrschaft von Roland Theis, Staatssekretär im Ministerium für Finanzen und Europa und mit einem Grußwort von Franz-Josef Berg, Bürgermeister der Stadt Dillingen der Dillinger Kunstsommer 2018 mit dem 1. Dillinger Kunstsalon eröffnet.

Ich würde mich freuen, Sie und Ihre Freunde hierbei begrüßen zu dürfen.

Claus Zöllner

Claus Zöllner
Träger des Bundesverdienstordens am Bande
Chevalier de l'ordre des arts et des lettres
Chevalier de l'ordre national du mérite



Foto: Nikolai Bergman

Die Künstler im Lokschuppen Dillingen

Es werden 32 internationale und weltbekannte Maler und Bildhauer aus Frankreich, Belgien und Deutschland uns ihre Werke präsentieren.

Es werden unter anderem Skulpturen von Bildhauern, wie Françoise Abraham, Jacques Coquillay, Jivko, Yan Zoritchak sowie Bilder, beispielsweise der Maler Alain Bonnefoit, Gerard le Gentil, Dietermüller, Bernardino Toppi und Jean-Marie Zacchi zu sehen sein.

Die deutsch-französische Laudatio hält Monsieur Gregory Dufour, persönlicher Beauftragter für die deutsch-französischen Beziehungen – Chargé de mission „Relations franco-allemandes“, Präsident von „COFAPE“ Comité franco-allemand pour l' Europe.

Die Ausstellung wird jeweils dienstags bis sonntags von 11.00 – 18.00 Uhr geöffnet sein.

Gerne können Sie auch einen Termin telefonisch vereinbaren unter: ☎ +49 (0) 1 72 / 6 91 50 87.



Mädchengruppe

Liebe Mädchen und liebe Eltern!

Auch zu Beginn des neuen **Schuljahres 2018** bietet die Gemeinde Wallerfangen in Gisingen und in Wallerfangen selbst eine **kostenfreie** außerschulische **Mädchengruppe** für **6 - 12jährige Schülerinnen** an.

Gruppenleitung:

Andrea, Antje und **Maike** sind die drei Gruppenleiterinnen, die jeweils eine Mädchengruppe betreuen und die auf dem Gebiet der Arbeit mit und für Mädchen über eine langjährige Berufserfahrung verfügen.

Inhalt:

Im Vordergrund der Gruppenarbeit stehen **Spaß, Spiel, Plaudereien** aber auch **Entspannung** vom stressigen **Schulalltag**. Weitere Gruppenangebote sind z.B.: basteln, kochen, wandern, Kino, Natur, Eis essen, sowie Gedanken-, Rollen-, Selbsterfahrungsspiele und noch vieles mehr. Das Gruppenprogramm ist dabei stets flexibel und wird an die Wünsche, Ideen und/ oder den Bedürfnissen der Mädchen angepasst.



Termine:

- montags	15:00 - 17:00 Uhr in der Grundschule Gisingen	(Antje)	Gisingen, Gaustraße 22
- montags	15:00 - 17:00 Uhr im Haus Christophorus	(Maike)	Wallerfangen, Villeroyststraße 3
- dienstags	15:00 - 17:00 Uhr Haus der Generationen	(Andrea)	Wallerfangen, Felsbergerstraße 2
- donnerstags	15:00 - 17:00 Uhr Haus der Generationen	(Andrea)	Wallerfangen, Felsbergerstraße 2
- freitags	15:00 - 17:00 Uhr in der Grundschule Gisingen	(Maike)	Gisingen, Gaustraße 22
- freitags	15:00 - 18:00 Uhr Haus der Generationen	(Antje)	Wallerfangen, Felsbergerstraße 2

- Stand August 2018 - Änderungen vorbehalten

Ziel der Mädchengruppen:

Über die Gruppenarbeit soll Selbstbewusstsein und Selbstvertrauen der Mädchen aufgebaut, gefestigt und gestärkt werden. Weiterhin sollen die Mädchen einen eigenen geschützten Raum erhalten, in dem sie sich ohne gesellschaftlichen Zwänge, Stereotype oder Bewertungen ausprobieren und entfalten können.



Sie haben Interesse oder Fragen?

**Kontakt: Gemeinde (66798) Wallerfange • Fabrikplatz •
Fachbereich Kinder und Jugend
E-Mail: kinder-jugendarbeit@wallerfangen.de**





Krankheiten therapieren durch Sport

Bei vielen Erkrankungen ist Sport oder Bewegung sehr gut geeignet als Therapie oder zumindest als Ergänzung zu anderen Therapiemaßnahmen wie z.B. Medikamente, Spritzen, Verbände, Bestrahlungen oder Psychotherapie. Für kaum ein anderes Präventions- oder Therapiekonzept ist die Wirksamkeit so überzeugend abgesichert wie für sportliche Betätigung. Und trotzdem wird es zu wenig genutzt.

Oft wäre ein Rezept für Bewegung sinnvoller und effektiver als eine Medikamentenverordnung.

Aber es hapert mit der Umsetzung, denn des Menschen liebstes Haustier ist der innere Schweinehund! Und der lockt eher auf die Couch als auf den Wanderweg oder das Fahrrad.

Regelmäßige sportliche Betätigung senkt das Gewicht und den Blutdruck, verbessert die Diabetes-Einstellung,

reduziert die Luftnot bei Herzschwäche oder chronischer Bronchitis, wirkt stimmungsaufhellend, stimuliert das Immunsystem und schützt teilweise vor Krebserkrankungen.

Daher müsste dieses Wundermittel eigentlich auf einem Rezept verschrieben werden.

Bei den meisten Zivilisationskrankheiten gilt Bewegung als wichtiger Bestandteil und Grundlage der Therapie. Dazu einige Beispiele:

- 1. Bluthochdruck:** Bei der Entstehung eines Bluthochdrucks sind sowohl Veränderungen im Körper als auch äußere Einflüsse (Übergewicht, salzreiche Kost, hoher Bewegungsmangel, Stress) beteiligt. Durch regelmäßige sportliche Aktivität mehrmals pro Woche lässt sich der Blutdruck um 4-8 mmHg senken. Zusammen mit anderen Maßnahmen wie z.B. Gewichtsabnahme und Reduktion des Salzkonsums lässt sich eine Blutdrucksenkung um bis zu 20 mmHg erzielen!
- 2. Diabetes:** Regelmäßige Bewegung bessert das Ansprechen der Muskulatur auf Insulin, verbraucht Zucker und senkt dadurch den Blutzuckerspiegel und erleichtert die bei Diabetikern oft notwendige Gewichtsreduktion.
- 3. Rückenbeschwerden:** V.a. mit moderatem Krafttraining und Gymnastik werden Rückenmuskeln aufgebaut und die Beweglichkeit verbessert. Der Kalkgehalt der Knochen wird aufrechterhalten oder gesteigert. Insbesondere bei älteren Menschen reduziert sich damit das Osteoporose- und das Sturzrisiko.
- 4. Schmerzen und psychische Erkrankungen:** Langfristig wirkt sich Sport positiv auf verschiedene Schmerzzustände aus. Sogar der Geburtsschmerz wird präventiv beeinflusst und reduziert, wenn Frauen während der Schwangerschaft körperlich aktiv sind. Daneben wirkt Sport entspannend stabilisierend auf stressbedingte Erschöpfungszustände.

Welche Art Sport ist geeignet? Und in welcher Intensität?

Zu empfehlen ist eine **Kombination aus Kraft- und Ausdauertraining**.

Ausdauertraining bedeutet: mindestens 3x/Woche mindestens 30 Minuten gleichmäßige Bewegung mit moderater Intensität, z.B. Wandern, Walking, Joggen, Radfahren, Schwimmen so "schnell", dass man sich dabei noch unterhalten kann. Bei einem solchen Training fühlt man sich im Anschluss erholt und nicht erschöpft!

Krafttraining bedeutet: 2-3x/Woche Übungen mit submaximaler Intensität mit 25-30 Wiederholungen (niedrige Gewichte, Kleingeräte) Alternativ bieten sich Gymnastik, Rückentraining, Pilates, Yoga o.ä. an
Sport in dieser Form ist eine preisgünstige und nebenwirkungsarme Therapie, die viele positive Effekte hat, lebenslang betrieben werden kann und dabei auch Spaß macht!



Das Wallerfanger Freibad bietet sich an für Bewegung, die Spaß macht



Jubiläums-Sommerfest

Die Veranstaltungen zum diesjährigen Freibad-Jubiläum haben an Maria Himmelfahrt ihren Höhepunkt erreicht. Mit einem großen Sommerfest mit vielen Highlights.

Bei perfektem Wetter (Sonne, ein paar Wolken, angenehme Temperaturen) genossen viele Badegäste und Freibadfans das Programm des Fördervereins:

Es begann mit einer Vorführung des **SMC Dillingen**, die mit einer großen Zahl von unterschiedlichen Schiffsmodellen aufwarteten. Etliche Schiffsmodelle, darunter auch U-Boote, wurden im Sprungbecken vorgeführt.

Anschließend diente das Sprungbecken den Wildwasserfahren des Saarbrücker Kanuclubs für ihre Vorführungen. Hierbei konnte man sogar tollkühne Sprünge mit dem Wildwasserkanu vom 3-Meter-Brett bewundern!

Das Nachmittagsprogramm begann mit einer lockeren Modenschau, bei der teils neue Bademoden, vorwiegend aber Mode der 60er Jahre, also der Zeit von Bau und Eröffnung unseres Freibads, vorgeführt wurde. Als „Bühne“ diente den jüngeren und älteren Models, darunter auch die amtierende Miss Saarland, die Liegewiese mit den dort aufgereihten Oldtimern.

Höhepunkt war dann das Konzert von Herry Schmitt und Gabriele Gerstner, die die begeisterten Besucher mit Musik der 60er Jahre erfreuten.

Wie gewohnt gab es auch diesmal wieder ein großes Kuchenbuffet. Darüber hinaus passend zum Freibad-Geburtstag Speisen und Getränke, die typisch für die 60er Jahre waren: Toast Hawaii, Käsepießchen, gefüllte Eier und Pfirsich-Bowle.

Begleitet wurde das Programm von der Aktion KunstStrick. Vier Damen vom Kunstforum Saarlouis sowie Frau Kley-Baltes hängten eine Auswahl ihrer Bilder an die Wände der Umkleiden und verwandelten das Freibad in eine kleine Freiluft-Kunst-Galerie.

Ich bedanke mich bei allen Mitwirkenden für Ihre Unterstützung, allen voran dem bewährten Kuchenteam!

Außerdem danke ich den Mitarbeitern des Bauhofs sowie Frau Schneider von der Walderfingia für die Unterstützung. Bei H.Kühne von EDEKA bedanke ich mich, dass er uns seinen Ofen für den Toast Hawaii zur Verfügung gestellt und die Lebensmittel und Getränke geliefert hat. Ich bedanke mich bei der Fa. Pieper, die uns Bademoden zur Verfügung gestellt hat, bei Optik Ruppenthal für die Sonnenbrillen, die wir für die Modenschau ausleihen durften und bei den Damen, die uns Mode der 60er Jahre ausgeliehen haben.

Ganz herzlichen Dank an Frau Barba vom Fotostudio Smiling Cats in Wallerfangen für die tollen Fotos und an die Oldtimer-Besitzer, die uns ihre Schätzchen auf die Liegewiese gestellt haben.

Ein großes Dankeschön auch an die Künstlerinnen, die uns bei der Aktion Kunst-Strick unterstützt haben.

Und nicht zuletzt danke an Christian Straßburger und sein Team, die nicht nur an diesem Tag für ungeprübte Badefreuden gesorgt haben!

Insgesamt ein gelungenes Fest, das allen die wunderbare Atmosphäre des Wallerfanger Freibads gezeigt hat.

Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...



www.freibadwallerfangen.de

mehr als schwimmen



■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

Studienfahrt nach Bernkastel-Kues

Am Samstag, 8. Sept. fährt der Verein für Heimatforschung Wallerfangen nach Bernkastel-Kues. Nachfolgend das Programm:

a) Mühlheim a.d. Mosel gehörte ursprünglich zur Grafschaft Veldenz, war damit schon sehr früh Amtsort in einer evangelischen Enklave im katholischen Kurfürstentum Trier. In der ev. Kirche (17. Jh.) sind an den Brüstungen der dreiflügeligen Empore und an weiteren Ausstattungsteilen Gemälde aus der biblischen Geschichte vorhanden. Die Bilder an den Emporenbrüstungen werden Johann Georg Englisch aus Kirn und seinen Mitarbeitern zugeschrieben (1720). Die kleine kath. Kirche von 1772/73 hat einen schönen Altar aus der Erbauungszeit.

b) Bernkastel-Kues, Ortsteil Kues

Das Cusanusstift (St. Nikolaushospital) wurde 1447 von Kardinal Nikolaus von Cues (1401-1464) als Altersheim gestiftet und dient heute noch diesem Zweck. Mit einer Führung werden wir den Konventssaal, den Kreuzgang, die Nikolauskapelle (bemerkenswerte Einstützenarchitektur, reiche Ausstattung) sowie die Bibliothek (z.T. Bücher aus dem Besitz des Cusanus) besichtigen.

Bernkastel-Kues, Ortsteil Bernkastel

Nach dem Mittagessen (Zeit zur freien Verfügung) schauen wir uns die Fachwerkhäuser rund um den Marktplatz an und werfen einen Blick in die kath. Pfarrkirche mit ihren interessanten Altären.

c) ehemaliges Kloster Machern

früher adeliges Zisterzienserinnenkloster, 1802 aufgehoben, später Hofgut, heute darin „Historisches Spielzeug- und Ikonenmuseum“, Restaurant „Brauhaus“ und ein Café; wir bekommen eine Gesamterklärung mit einer Kurzfassung der Geschichte des Klosters und einer zusammenfassenden Erläuterung der Spielzeug- und Ikonensammlung; ein individueller Durchgang durch die Ausstellung ist auch möglich.

Nach einer Pause vor Ort erfolgt die Heimfahrt.

Abfahrt: 8.00 Uhr, Wallerfangen, Hauptstraße, am Brunnen

Rückkehr: ca. 19.30 Uhr

Mittagessen: zur freien Verfügung

Reiseleitung: Ulrike Radunz

Fahrpreis: 35,- € für Mitglieder, 40,- € für Nichtmitglieder

(alle Eintritte und Honorare inbegriffen).

Anmeldung: Elfriede Bickelmann, Tel.-Nr. 06831/61599, ab 18 Uhr.



Johann Georg Englisch, das Passahmahl

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Hallo Wanderfreunde,

am **Sonntag, den 26. August 2018**, wandern wir die 14 km lange Fischerhüttentour. Die Wanderung führt uns über den Limberg zur Rehlinger-Fischerhütte. Dort angekommen werden wir uns ausgiebig stärken.

Gut gestärkt, wechseln wir zur anderen Saarseite und wandern an dem, 1980 entstandenen Dillinger „Ökosee“ entlang.

Der Ökosee entstand im Rahmen des Saarausbaus aus einem Saar-Altarm als Ausgleichsmaßnahme für verloren gegangene Flächen. Der See dient zur Regulierung des Flusses bei Hochwasser, da sein Pegel etwa 45 Zentimeter unter dem der Saar liegt. Er hat sich jedoch vor allem für die Vogel- und Amphibienwelt zum attraktiven Lebensraum entwickelt. Danach werden wir nach Wallerfangen zurückkehren und in der Fischerhütte, bei Narzissa und Alain unsere Schlusstrast machen. Wir treffen uns um 11 Uhr am Edeka-Parkplatz in Wallerfangen.

Sommerfest 2018

Liebe Wanderfreunde,

unser diesjähriges Sommerfest findet am **Samstag, den 8.9.** auf dem Gelände der Kleingärtner im Mookloch Wallerfangen statt.

Die Feier beginnt um 16 Uhr, über Kuchenspenden und Salatspenden würden wir uns sehr freuen.

Es sind alle Mitglieder und Angehörige recht herzlich eingeladen.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 27.08.2018 bei Bernhard Käfer Tel. 0163 5451200 oder bei Claudia Michels Tel. 0177 9691839.

Frisch Auf!

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

www.dueren-Bedersdorf.de

2. Spieltag der Landesliga West

SF Hüttersdorf I - SV Düren-Bedersdorf I 0:2 (0:1)

Gegen die junge und neu formierte Mannschaft des Gastgebers war unser Team in der ersten Halbzeit spielbestimmend. Wir hatten mehr Ballbesitz und auch die klareren Aktionen. Zu bemängeln war nur die Torausbeute. Denn zu viele Möglichkeiten wurden manchmal auch leichtfertig vergeben. Und bei einem Pfostenschuss fehlte das Quäntchen Glück. Nach gut einer halben Stunde fiel dann das verdiente 0:1. Nach einem Ballverlust von Manuel Walzinger übernahm der agile Neuzugang Felix Fahrenkamp das Leder, spielte Alessandro Carretta schön frei. Dieser umkurvte den heimischen Torhüter und schob zur Führung ein. Hüttersdorf hatte bis dahin die größte Chance nach einem Konter, doch der Schuss ging knapp am Gehäuse vorbei. Halbzeitstand 0:1.

Im zweiten Spielabschnitt zunächst das gleiche Bild. Wieder wurden etliche Möglichkeiten ausgelassen. Phasenweise agierten wir vor dem Tor zu verspielt. Mit zunehmender Spieldauer wurde das junge Team des Gastgebers mutiger und versuchte ihrerseits einen Treffer zu erzielen. Lukas Haas verhinderte mit einer klasse Leistung mehrmals den Ausgleich. Hüttersdorf kämpfte aufopferungsvoll und störte unsere Angriffsbemühungen schon frühzeitig, sodass der Spielfluss etwas verloren ging. Somit sorgte ein Foulelfmeter in der 86. Spielminute für die Entscheidung. Tobias Engeldinger trat an und verwandelte sicher zum 0:2 Endstand.

4. Spieltag der Kreisliga A Prims

FSG Bous II - SV Düren-Bedersdorf II 3:3 (2:1)

Beim letztjährigen Tabellendritten, der die Relegation nur knapp verpasste, holte unser Reserveteam ein verdienten Unentschieden. Der Gastgeber zeigte gleich von Beginn an Offensivfußball und versuchte das Spiel zu bestimmen. Doch bereits in der 7. Spielminute schlug unser Goalgetter Lucas Bauer nach Vorarbeit von Philipp Haas zum ersten Mal in dieser Begegnung zu und markierte die 0:1-Führung für sein Team. Im weiteren Spielverlauf scheiterte Bous zunächst immer wieder an unserer guten Defensive. Bei unseren Angriffsbemühungen ging der Ball viel zu oft verloren, was Bous natürlich stärkte. Ihre Bemühungen wurden dann sieben Minuten vor der Pause mit dem 1:1 und kurz vor dem Halbspiff mit der 2:1-Führung belohnt.

Die FSG Bous fand auch zu Beginn des zweiten Durchgangs gleich ihren Rhythmus wieder, doch sie schlugen kein Kapital daraus. Möglichkeiten das Ergebnis auszubauen waren vorhanden. Unsere Jungs besannen sich ihrerseits wieder auf ihre Stärken und machten den Gastgeber mit schönem Kombinationsfußball in der Abwehr unsicher. Dies nutzte erneut Lucas Bauer in der 66. Spielminute zum 2:2-Ausgleich. Vorlagengeber war diesmal Kevin Meyer. In dieser guten Kreisligapartie schlug der Gastgeber nur zwei Minuten danach erneut zurück und traf zur 3:2-Führung.

Sie hatten im Anschluss noch zwei weitere Chancen, um das Spiel zu entscheiden, nutzten diese aber nicht und wurden prompt durch Lucas Bauer, der seinen dritten Treffer an diesem Tag erzielte, mit dem 3:3-Unentschieden bestraft. Nach dem Tor bedankte er sich beim erneuten Vorbereiter Philipp Haas. In den letzten zehn Minuten gab es für beide Teams nichts Zählbares mehr, sodass das Spiel mit einem gerechten Remis endete und wir somit einen verdienten Punkt mit auf den Gau nehmen.

Sparkassenpokal Westsaar 2. Runde

SF Bachem-Rimlingen I - SV Düren-Bedersdorf I 4:2 (2:0)

Gegen den aktuellen Tabellensebten der Bezirksliga Merzig-Wadern, SF Bachem-Rimlingen schied unsere erste Mannschaft wie vor genau zwei Jahren erneut aus dem Pokal. Und das verdient. Bereits in der 4. Spielminute ging der Gastgeber durch eine versuchte Flanke von der Grund-

linie aus mit 1:0 in Führung. Dabei rutschte dem Spieler das Leder über den Spann, sodass der Ball im langen Toreck einschlug. Etwas unglücklich. Unsere Jungs ließen sich zunächst davon nicht beeindrucken und erspielten sich einige Möglichkeiten. Nach zwei darauffolgenden Eckstößen scheiterte zunächst Jan-Luca Forth mit einem Kopfball, anschließend Manuel Walzinger mit seinem Schuss am Pfosten. Wir bestimmten die Partie und hatten durch Ralf Rommelfanger und Manuel Walzinger zwei weitere Möglichkeiten zum Ausgleich. Doch beide scheiterten am gegnerischen Torhüter. Gespielt waren bis dahin 25 Minuten und der Gastgeber hatte bis dahin nur eine gefährliche Aktion nach einem Eckstoß. Bei ihrer dritten Möglichkeit nur drei Minuten später, erhöhten sie auf 2:0. Dies war auch gleichzeitig der Preisstand.

Bereits nach acht Spielminuten, im zweiten Abschnitt, zog der Gastgeber durch zwei sich aneinanderreihende Fehler unseres Torhüters mit einem Foulelfmeter auf 3:0 davon. Unsere Angriffsbemühungen wurden vom Gegner im Keim erstickt. Bei unseren Jungs fehlte einfach der Zug zum Tor und der Wille das Spiel zu gewinnen. Und das wurde vom Gastgeber beherzigt. Sie gewannen im zweiten Durchgang fast alle Zweikämpfe und waren sehr agil und spritzig. Daran änderte auch das kurzfristig erzielte 3:1 in der 65. Minute von Jens Grasmück nach Vorarbeit von Manuel Walzinger nichts. Nur sieben Minuten später versetzte uns Bachem-Rimlingen mit einem tollen Sololaut aus der eigenen Hälfte mit dem 4:1 das Knock-Out. Der berechnete Foulelfmeter, verwandelt durch Tobias Engeldinger, war nur noch Kosmetik.

5. Spieltag Kreisliga A Prims

SV Düren-Bedersdorf II - SG Saarlouis-Beaumarais II 2:0 §

Die Gäste mussten die Begegnung wegen Personalproblemen absagen. Somit wurde das Spiel mit 2:0 Toren und drei Pluspunkten kampflös für unser Team gewertet.

SV Düren-Bedersdorf I - SG Saarlouis-Beaumarais I 2:2 (1:1)

Gegen den Verbandsligaabsteiger sahen die ca. 250 Zuschauer ein Unentschieden, das dem Spielverlauf absolut nicht entspricht. In der Anfangsviertelstunde standen sich zwei ebenbürtige Mannschaften gegenüber. Beide begannen offensiv und hatten ihre Möglichkeiten zur Führung. In der 13. Spielminute spielten die Gäste einen langen Ball aus der eigenen Hälfte auf die rechte Außenbahn. Der Spieler nahm das Leder auf, lief ein paar Schritte in Richtung Strafraum und versenkte die Kugel mit einem Flachschuss zum 0:1 im langen Eck. Nach dem Führungstreffer bestimmten wir mit zunehmender Spieldauer immer mehr die Partie und erarbeiteten uns zahlreiche Möglichkeiten. Aber der Ausgleich wollte einfach nicht fallen. Die Gäste blieben mit ihren gelegentlichen Vorstößen stets gefährlich. Kurz vor dem Halbzeitpfiff wurden wir dann doch noch belohnt. Nach einem Eckstoß von Ralf Rommelfanger beförderte Joshua Klein in der 45. Spielminute das Leder per Kopf zum 1:1-Ausgleich ins gegnerische Gehäuse. Dann war Pause. Gerade einmal vier Minuten waren in Hälfte zwei gespielt, da nahm „Sandy“ (Alessandro Carretta) das Herz in die Hand und zimmerte die Kugel aus 25 m unhaltbar zur 2:1-Führung in die Maschen.

Wir bestimmten von nun an die Partie und beherrschten den Gegner. Die Gäste wirkten läuferisch müde, hatten aber einen Knipsen in ihren Reihen. Und der heißt Roland Bettinger. Dieser wurde bei einer Flanke in der 71. Spielminute völlig allein gelassen, sodass ungehindert zum 2:2-Ausgleich einköpfen konnte. Dies war die einzige Möglichkeit der Gäste in Hälfte zwei. Nach dem Ausgleich versuchten unsere Jungs alles, um doch noch den Platz als Sieger zu verlassen. Dabei wurden beste Chancen nicht genutzt, sodass wir uns mit dem Unentschieden zufrieden geben mussten.

VfB Gisingen

1. und 2. Mannschaft

Sonntag, 12.08.2018

VfB Gisingen - FV Dieffeln (2) 2 : 5

Torschützen: Okan Parlak, Deniz Karakas

VfB Gisingen (2) - SG Saarlouis/Beaumarais (2) 0 : 8

Mittwoch, 15.08. Saarlandpokal:

VfB Gisingen - SG Perl/Besch 0 : 8

Sonntag, 19.08.2018

SC Reisbach (2) - VfB Gisingen 6 : 3

Torschützen: Massimo Grecni 2x, Deniz Karakas

SV Hülzweiler (2) - VfB Gisingen (2) 3 : 0

Spiele am Sonntag, 26.08.2018

VfB Gisingen 2 - FSV Hemmersdorf 2, Anstoß: 13:15 Uhr

VfB Gisingen 1 - SF Heidstock Anstoß, 15:00 Uhr

Jugendabteilung

E-Jugend:

FV Dieffeln 1 - JSG Gau-Niedtal 8 : 2

JSG Gau-Niedtal - SG FV Siersburg 1 2 : 4

D2-Jugend:

JSG Bisttal 1 - JSG Gau Niedtal 2 11 : 0

JSG Saarlouis 1 - JSG Gau Niedtal 2 2 : 4

Nach dem ersten Spiel in der Qualirunde, das uns sehr zu schaffen machte und wir gegen enorm schweren Gegner D1 Bisttal antreten mussten, war unsere Mannschaft heute wie ausgewechselt. Mit einer ganz anderen Einstellung und ohne Nervosität ging es heute zur D1 der

JSG Saarlouis. In der ersten Minute hielt sich die Mannschaft noch etwas zurück und das blieb leider nicht ungestraft und die JSG erzielt das 1:0. Das wollte unsere Mannschaft nicht so hinnehmen und man fing an den Ball laufen zu lassen. Mit fast perfekten Pässen, enormen Kampfgeist und mit Druck nach vorne erzielte unsere Amelie das 1:1.

Dann folgten perfekte Zweikämpfe, die jeder unserer Spieler zu 80 Prozent zu ihren Gunsten entschied und man machte noch mehr Druck nach vorne. Leider erzielte dann die JSG das 2:1. In der Halbzeit feuerte man unsere Mannschaft noch einmal richtig an und sie gingen mit noch mehr Kampfgeist in die 2. Halbzeit. Nach einem Freistoß von Jordan konnten wir auf 2:2 ausgleichen. Lasse konnte gleich darauf auf 2:3 erhöhen. In der Schlussphase mehrten sich die Fouls der Gegner, die auch mit einer roten Karte bestraft wurde. Mit einem weiteren Freistoß konnten wir auf 2:4 erhöhen.

Alle Schmerzen waren nach einem Eiscafe Besuch vergessen und man konnte sich endlich über den Sieg freuen. Ihr seid die Besten und Hut ab, dass ihr euch so zurückgehalten habt. Wir Trainer sind stolz auf Euch.

D1-Jugend:

JSG Gau Niedtal 1 - SG 1. FC Schmelz 3 : 0

Zum 1. Saisonspiel mussten wir gegen die Gäste aus Schmelz leider gleich 2 Ausfälle verkraften und hatten somit nur einen Auswechselspieler zur Verfügung. Es entwickelte sich von Beginn an ein kampfbetontes, offenes Spiel. Während wir uns auf technisch schöne Kombinationen und sauberes Abwehrspiel konzentrierten, setzten sich die körperlich überlegenen Schmelzer mit einigen ruppigen Attacken zur Wehr. Beide Teams hatten gute Chancen. Schließlich entwichte unser Linksaußen Tim Schönberger seinem Gegenspieler auf dem Flügel und passte den Ball präzise zu unserem Mittelstürmer Max Möller, der den Ball zur verdienten Führung im Netz versenkte. Mit diesem 1:0 ging es in die Halbzeitpause. In der 2. Hälfte drängte Schmelz mit aller Macht auf den Ausgleich, aber unsere Abwehr stand. Es gab Torchancen auf beiden Seiten. Letztlich drängte Sam Scheffler durch konsequentes Nachsetzen die gegnerische Abwehr zu einem Fehlpass vors eigene Tor. Max Möller reagierte am schnellsten, erlief sich den Ball und nutzte die Verwirrung zum 2:0.

Schmelz erhöhte noch einmal die Intensität und Härte, wir ließen uns aber nicht provozieren und machten weiter unser Ding. Tim zirkelte einen Freistoß gefühlvoll vors Tor und Max sprang im genau richtigen Moment hoch und köpfe zum 3:0 ein. Eine geschlossene Mannschaftsleistung. Im Tor hielt Jonas Sander ohne Fehl und Tadel und war ein starker Rückhalt fürs Team.

In der Abwehr zeigten Florian Traum, Simon Schött, Nevio Schug und Maxi Feil kämpferisch eine starke Leistung. Timo Steffen agierte diesmal als Libero und löste diese Aufgabe sehr gut, in der Defensive stark und mit Akzenten nach vorne. Kapitän Julian Jäger biss sich ins Spiel hinein und kämpfte im Mittelfeld bis zur Erschöpfung. Im Angriff setzten Sam Scheffler, Tim Schönberger und Max Möller immer wieder Nadelstiche in der gegnerischen Abwehr und erkämpften sich ihre Gelegenheiten. Ein verdienter Sieg. Schön auch, dass alle 3 Tore durch Situationen fielen, die wir diese Woche im Training geübt hatten.

Ein besonderer Dank gilt Patrick Sander, der kurzfristig als Schiedsrichter eingesprungen war und das Spiel so erst ermöglichte.

Patrick, du warst der beste Mann auf dem Platz!

JSG Schwalbach 2 - JSG Gau-Niedtal 3:1

Der Gegner begann stark, die ersten Minuten kamen wir gar nicht aus der Defensive heraus. Aber mit Glück und Geschick konnten wir einen Gegentreffer verhindern. Dann erarbeiteten auch wir uns erste Chancen und kamen langsam immer besser ins Spiel.

Tim Schönberger fing einen gegnerischen Abstoß ab, spielte einen klugen Steilpass auf Timo Steffen, der setzte sich sehenswert gegen seinen Gegenspieler durch und brachte den Ball zur verdienten Führung im Netz unter. Schwalbach drängte mit wütenden Angriffen auf den Ausgleich, doch unsere Abwehr hatte sich jetzt gut auf den Gegner eingestellt und verteidigte bravourös. Kurz vor der Pause fiel dann doch noch der Ausgleich, bei dem allerdings der Unparteiische kräftig mithalf. Mit diesem 1:1 ging es in die Halbzeitpause. In der 2. Hälfte entwickelte sich ein offenes Spiel mit Torchancen auf beiden Seiten.

Letztlich machte sich dann gegen Ende des Spiels bemerkbar, dass Schwalbach mit 17 Spielern aufgelaufen war, während wir nur zu zehnt waren. Ein wenig schwanden die Kräfte. Dennoch hielten wir weiter wunderbar dagegen und es bedurfte eines Sonntagsschusses zum 2:1, sonst wäre das Spiel mit Sicherheit unentschieden ausgegangen. Eine gute Chance zum Ausgleich hatten wir noch, doch Max Möller schoss leider knapp übers Tor. In der Schlussminute, als wir alles nach vorne warfen, fiel dann noch das 3:1 für Schwalbach.

Ein Unentschieden wäre völlig verdient gewesen, wir waren ebenbürtig. Aus einer geschlossenen starken Mannschaft ragten diesmal Nico Atland, Tim Schönberger, Max Möller und Timo Steffen heraus.

Die JSG Schwalbach ist ein Zusammenschluss der Vereine Hülzweiler, Elm und Schwalbach. Darüber hinaus spielen dort noch Kinder aus diversen anderen umliegenden Orten. Deshalb kann man dort personell aus dem Vollen schöpfen und hat dann eben 17 Spieler dabei. Das ist keine Kritik, aber man muss es mal erwähnen, da nur das heutige Unterschied gemacht hat.

Torschütze: Timo Steffen

B-Jugend:

TUS Bisten - JSG Gau-Niedtal 6 : 2

Torschütze: Moritz Leinen 2x

JSG Gau - Niedtal - JFG Dillingen/Saarlouis 1 : 9

Toschütze: Yannick Hoffmann

Vorschau:

Samstag, den 25.08.18

E-Jugend: SV Fraulautern 2 - JSG Gau-Niedtal 12:00 Uhr

D1-Jugend: JSG Gau-Niedtal 1 - Tus Bisten 1 15:15 Uhr

D2-Jugend: JSG Gau Niedtal 2 - Tus Bisten 2 16:30 Uhr

Sonntag, den 26.08.18

B-Jugend: SG SF Rehlingen - JSG Gau-Niedtal 10:30 Uhr

AH

Die diesjährige AH-Fahrt findet vom **23.11.-25.11.** statt. Ziel der Fahrt ist Berlin, wo wir das Bundesligaspiel zwischen Hertha BSC Berlin und der TSG Hoffenheim besuchen. **Anmeldeschluss ist der 09.09.2018**, die Anzahlung beträgt 200 €.

TuS Wallerfangen e.V.



**ZUMBA
FITNESS**

**NEUES ANGEBOT
FÜR EUCH!!**



Training:

mittwochs, 19.30 Uhr
Turnhalle des
Haus Christophorus
in der Villeroystraße

Mitzubringen braucht ihr nur Sportbekleidung & Hallenschuhe, etwas zu trinken und Spaß an Bewegung auf Musik.

Wenn ihr Lust habt, euch auf heiße Rhythmen zu bewegen, kommt vorbei!

Wir freuen uns auf euch.

TTC Wallerfangen



Festwiese zum Heckenfest des TTC Wallerfangen

Nach wie vor erfreut sich das Heckenfest des TTC Wallerfangen großer Beliebtheit. Über 40 Personen besuchten die Veranstaltung. Wie jedes Jahr gab es genügend leckeres Essen und eine große Vielfalt an Getränken.

Außer den Stammgästen, die schon seit Jahrzehnten die Festivität begleiten, tauchten auch immer wieder „neue“ Gesichter auf. Die Geselligkeit dauerte bis in den späten Abend und erstreckte sich für einige noch bis in den frühen Morgen. Besonderen Dank gilt unserem Organisationsleiter Otmar Banton, wie auch Heinz Dutt, Stefan Gauer, David Banton, Reiner Marchand, Rüdiger Braun und Gerd Schmitt, die am Gelingen des Heckenfestes maßgeblichen Anteil hatten.

Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?



Wärmepumpen-Experte Karsten Paul

- **Wartung und Reparatur aller Fabrikate**
- **Wärmepumpencheck** (Infos zur Förderung unter www.bafa.de)
- **Neuanlagen**

...aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Nachdem das Vereinsfest Vergangene ist, beginnt nun die Vorrunde der Saison 2018/2019.

Die nächsten Termine:

Sa. 06. Oktober ab 17.00 Uhr Gala-Abend zum 70. Vereinsjubiläum

Sa. 13. Oktober ab 15.00 Uhr Wallerfangen spielt Tischtennis

So. 18. November ab 14.00 Uhr Preisskat-Turnier

Sa. 22. Dezember ab 15.00 Uhr Vereinsmeisterschaften Aktive

Die nächsten Spiele:

Mi. 22. Aug. 19.30 Senioren 1 - DJK Dudweiler II

Fr. 24. Aug. 19.30 Senioren 2 - TTV Reisbach

Sa. 25. Aug 1 8:30 TTF Besseringen II - TTC Wallerfangen

Sa. 25. Aug. 18:30 TTC Ens Dorf - TTC Wallerfangen II

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Iln

- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr
- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
 - für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
 - Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
- Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graëff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kita Wallerfangen (Krippe und Kindergarten)

Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail: st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Neuapostolische Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 26.08.2018

09.30 Uhr Saarwellingen, Gottesdienst

11.00 Uhr St. Ingbert, Bezirksjugendgottesdienst

Mittwoch, 29.08.2018

19.30 Uhr Saarwellingen, Gottesdienst

Freitag, 31.08.2018

19.30 Uhr Dillingen, Probe promusica

Wir laden Sie herzlich ein, unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14 (Sonntag 09.30 Uhr, Mittwoch

19.30 Uhr)

■ Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 26.08.2018

10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis,

Eröffnung der Visitation durch den Kreissynodalvorstand (Pfr. Beckers)

Sonntag, 16.09.2018

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. i.R.

Richter)

■ Katholische Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Orgelkonzert mit Martin Bambauer

Liebe Freunde der Orgelmusik, die Kath. Pfarrgemeinde St. Katharina Wallerfangen lädt herzlich ein zu einem Orgelkonzert mit Kirchenmusikdirektor Martin Bambauer aus Trier am **Sonntag, den 02. September um 17.00 Uhr**. Dieses Konzert im Rahmen des „Saarlouiser Orgelsommers 2018“ ist eines von sechs hochkarätigen Konzerten unter der künstlerischen Leitung von Joachim Fontaine. Wir freuen uns sehr, dass unsere charaktervolle Orgel wieder einmal in dieser Konzertreihe berücksichtigt wurde und danken dem Veranstalter für das große Interesse an unserer historischen Haerpfer-Orgel.

Mit Martin Bambauer konnte ein international anerkannter Organist verpflichtet werden, der mit einem anspruchsvollen Programm den Charakter und die Klangvielfalt unserer fast 150 Jahre alten Orgel zu Gehör bringen wird. Mit Werken von César Franck, Camille Saint-Saëns, Sir Charles Hubert Parry, Louis Vierne und Gerald Hendrie wird Martin Bambauer unseren hoffentlich zahlreichen Besuchern ein beeindruckendes Konzerterlebnis bieten. Wir hoffen sehr, Ihr Interesse geweckt zu haben und freuen uns auf ihren Besuch. Der Eintritt ist frei.

■ Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 26.08.2018, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Worauf sich unser Vertrauen in die göttliche Urheberschaft der Bibel stützt“

Wachturm-Studium, Thema: „Lass dein Gewissen von Gottes Gesetzen und Grundsätzen formen“

Donnerstag, 30.08.2018, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Zum Vergeben bereit sein“
Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jesus starb auch für deinen Bruder“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. www.jw.org

Parteien

■ SPD Sommerfest 2018

An Mariä Himmelfahrt fand das diesjährige Sommerfest des SPD Gemeindeverbands Wallerfangen statt. Gemeinsam mit vielen Genossinnen und Genossen sowie Freunden der SPD konnten wir einen gemütlichen Nachmittag am Haus der Generationen verbringen. Wir freuen uns bereits auf das Sommerfest im kommenden Jahr.



Sonstiges

■ Kommunikations-Training für Frauen

Wie Sie mit den passenden Worten und dem richtigen Ton bei unfairen, verbalen Angriffen erfolgreich sind

Das Frauennetzwerk des Landkreises und der Stadt Saarlouis bietet einen zweiteiligen Workshop für Frauen mit folgenden Inhalten an:

- Gesprächsmodus/Kampfdialektik-Frieddialektik erkennen
- Verhaltensmustern kennenlernen
- Abgrenzungsstrategien und psychologische Hintergründe kennenlernen

■ An alle Einsender von Berichten für das Mitteilungsblatt Wallerfangen

Bitte senden Sie Ihre **Textbeiträge u. jpg-Bilder** nur noch über unser **cms-System**. Sie können sich hierfür **anmelden unter:**

www.cms.wittich.de

Auf dieser Seite können Sie sich als Benutzer registrieren und können nach der Freischaltung dort für die entsprechende Woche ihre Beiträge & Fotos einfügen.

Weiterhin muss der Redaktionsschluss Dienstag, 12.00 Uhr eingehalten werden (bei Feiertagen & Sonderausgaben Hinweise beachten!). Später hochgeladene Berichte können nur noch in die nachfolgende Woche gespeichert werden.

Bei weiteren Fragen zu unserem cms-System steht Ihnen die Redaktion

**von Montag - Mittwoch 8.00 - 17.00 Uhr und
Donnerstag von 8.00 - 12.00 Uhr
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 217**

gern zur Verfügung.

- Die Redaktion -
LINUS WITTICH Medien KG

- Ein Repertoire von Reaktionsmöglichkeiten gegen unfaire Angriffe erhalten

Referentin ist Ute Mücklich-Heinrich, Trainerin und systemischer Coach. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 12. September und Donnerstag, 13. September 2018, jeweils von 18.00 bis 20.00 Uhr im Landratsamt Saarlouis, Sitzungssaal des Kreisständehauses, Kaiser-Wilhelm-Str. 6 in Saarlouis, statt.

Anmeldungen sind erforderlich bei der Frauenbeauftragten des Landkreises Saarlouis, Astrid Brettbacher, astrid-brettbacher@kreis-saarlouis.de oder 0 68 31/444-319. Der Eintritt ist frei.

■ Saarlandweite Telefonaktion zur Teilzeitausbildung

Dorothee Merziger, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Saarland, informiert **am Donnerstag, dem 6. September**, Ausbildungssuchende und Unternehmen zum Thema Teilzeitausbildung. Sie ist **von 9 bis 15 Uhr** unter der Telefonnummer 0681 - 944 2301 zu erreichen.

Bestimmte Lebensumstände führen manchmal dazu, dass eine Berufsausbildung nicht in Vollzeit absolviert werden kann, wenn beispielsweise ein eigenes Kind oder pflegebedürftige Angehörige zu betreuen sind. Auch für Menschen mit Behinderung oder Leistungssportler/innen kann eine Teilzeitausbildung in Frage kommen.

Eine Ausbildung in Teilzeit bietet viele Vorteile für Unternehmen und die Auszubildenden. Die Auszubildenden können passend zur Betriebsstruktur eingesetzt werden. Wann sie ihre Ausbildungszeit ableisten, sprechen Unternehmen und Azubi individuell miteinander ab. Ein Ausbildungsverhältnis, das wegen Elternzeit oder Pflegetätigkeit unterbrochen wurde, kann in Teilzeit fortgesetzt werden. Gut ausgebildetes Personal und bereits geleistete Investitionen bleiben dem Unternehmen erhalten. Der Ausbildungsbetrieb profitiert vom hohen Maß an Verantwortungsbewusstsein und Organisationstalent, über das Eltern oder Pflegepersonen auf Grund ihrer Rolle verfügen. Die Teilzeitausbildung ist ein modernes Instrument der Ausbildungspolitik, das der Vereinbarkeit von Familie und Beruf Rechnung trägt. Für Betriebe ist diese Form der Ausbildung ein klarer Wettbewerbsvorteil und nicht zuletzt auch ein Imagegewinn.

Kontakt: Dorothee Merziger, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt, Tel.: 0681 944 2301, E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Sommerfest und Tag der offenen Tür

Wie in den vergangenen Jahren findet auch dieses Jahr wieder unser Sommerfest statt, das zugleich der Tag der offenen Tür des Demenz-Zentrums ist. Dieses Jahr findet es am **Freitag, den 31. August 2018 von 14:00 bis 18:00 Uhr** im Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis statt. Dabei bekommen Sie die Gelegenheit, einen Eindruck unserer Arbeit zu bekommen, sich über das Thema Demenz zu informieren und eine schöne Zeit mit uns gemeinsam zu verbringen. Das Sommerfest beginnt um 14:00 Uhr mit der Eröffnung durch die 1. Vorsitzende Dagmar Heib, MdL. Anschließend findet ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen statt. Um die Zeit möglichst kurzweilig zu gestalten, finden verschiedene Vorführungen sowie ein ökumenischer Gottesdienst statt. Wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

■ Heimatmuseum Hemmersdorf e.V.

Verdunsausflug

Im November jährt sich zum 100. Mal das Ende des deutschen Kaiserreichs und durch den Waffenstillstand vom 11.11.1918 das Ende des 1. Weltkriegs. Der Verein Heimatmuseum Hemmersdorf plant zu diesem Anlass eine Ausflugsfahrt nach Verdun. Der Kampf um den französischen Ort Verdun war eine der bedeutendsten Schlachten des Ersten Weltkrieges, und kostete über 300.000 Soldaten sinnlos das Leben. Ein Reisebus fährt am **Sonntag, den 21. Oktober 2018** gegen 9 Uhr in Hemmersdorf ab und gegen 16 Uhr würde die Rückreise angetreten. Es wird ein Preis von unter 20 € angestrebt, wobei sich das Museum neben der Busfahrt an einer professionellen Führung großzügig beteiligen möchte.

Für die weitere Planung benötigen wir vorher eine Bedarfserschätzung. Dafür ist es erforderlich, dass sich Interessenten beim Vorsitzenden N. Bettinger, Tel. 577 oder Geschäftsführer W. Steinhauer, Tel. 8245 möglichst bald melden. Erst dann können wir nähere Details über die interessante und informative Ausflugsfahrt mitteilen.

■ Männerchor 1874 Diefflen

Chorleiter(in) gesucht

Wir sind ein reiner Männerchor mit 27 aktiven Sängern im Alter von 25 bis 85 Jahren aus Diefflen, Diefflen ist ein Ortsteil von Dillingen/ Saar. Wir sind leistungswillig und leistungsfähig, u.a. Teilnahmen an Chorwettbewerben in Saulheim (Goldpokalsieger 1996) und Limburg (Bronze 2016), Messgestaltungen in Vierzehnheiligen, Straßburger Münster und Apollinaris - Kirche Remagen.

Aber auch Freundschafts-Singen bei befreundeten Chören und Dorffeste sind fester Bestandteil unseres Chorlebens. Geselligkeit wird groß geschrieben. Wir sind finanziell abgesichert mit eigenem Proberaum im Gemeindehaus Diefflen. Wir genießen in unserem Landkreis einen hervorragenden Ruf.

Im Moment proben wir **montags von 19 bis 21 Uhr**, andere Abende sind auch möglich. Bitte bei Interesse Kontaktaufnahme über:

1. Vorsitzender: Michael Keipinger 06831-8900011, Schatzmeister Erik Hiebert 06831-702733 oder über unsere Vereins-Mail: maennerchor-diefflen@freenet.de. Weiter Informationen also gern über diese Kontakte. Männerchor 1874 Diefflen e. V.

■ Sommerfest im Tierheim Dillingen

Am **Sonntag, den 26.08.2018** lädt der Tierschutzverein Untere Saar e.V. Uhr zu seinem Sommerfest ins Hedwig-Trampert-Tierheim in Dillingen ein. Um 10.30 Uhr geht es bei hoffentlich gutem Wetter los. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Auch frische Waffeln und Quarkinis werden angeboten. Getränke, Kaffee und Kuchen laden zum Verweilen ein. Selbstverständlich können sich Interessierte über die im Tierheim untergebrachten Tiere informieren, sowie allerhand weitere Infos über Tiere und Tierschutz erhalten. Unterstützung erhält das Tierheim in diesem Jahr durch den Star Wars Fanclub Saarland - Saarlaccs, die ihre Aktion „Saarlaccs with Heart, Charity for Pets“ vorstellen. Alle Erlöse kommen dabei unseren Tieren zu Gute. Das Tierheim und der Tierschutzverein freuen sich auf Ihren Besuch.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Anmeldung: Info: 06831/76020, info@keb-dillingen.de

„Erlebt. Gesehen. Gestaltet.“

Fotografien S. Aulenbacher, H.-L. Kiefer, G. Schmidt, D. Walter (bis 31. Aug.)

„Forum KEB“ erschienen

Wir schicken es Ihnen gern per Post oder E-Mail

Auffrischkurse für Betreuungskräfte

Mehrere Termine

Fachkraft für Betreuung

Ab 5. September

Hauswirtschaftskurs. Ab 29. November

Lothr. Pilgerfahrt nach Saint Jean de Bassel

4. bis 6. Okt. Koop. KEB Saar. Pfarrer U. Schäfer/A. Schramm

Tagesausflug ins Elsass: Sélestat-Haut Koenigsbourg-Obernai

Mittwoch, 10. Oktober, 7 bis 21 Uhr. I. Domer. 39 €

Colombey les Deux Églises: Auf den Spuren von Charles de Gaulles
26. Oktober Koop. KEB Saar. E. Klein. Geförd. von Stiftung „Frieden lernen - Frieden schaffen“. 75 €

Lesen und Schreiben für Erwachsene

Dillingen und Lebach

Hausmusik bei Ute Mertes

Dienstag, 10 bis 12 Uhr, kostenfrei

Handarbeitsreff

Mittwoch, 9.30 bis 11.30 Uhr, kostenlos

Rock'n'Roll

Mittwoch, 20 bis 21.30 Uhr, T. Gelz, 8 €

Mama lernt Deutsch

Donnerstag, 9.30 bis 11.45 Uhr, Einstieg möglich.

Selbsthilfe Depression

Pause bis 24. August

Workshop: Tanzen für Singles und Paare

Samstag, 25. August, 17.30 bis 19.45 Uhr, T. Gelz, 12 €

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 25. August, 10 bis 12.15 Uhr, J. Pöppel, 7 €

Ashtanga-Yoga mit Yogi Swami Benajan

Samstag, 25. August, 10.30 bis 17.30 Uhr, A. Klein, 70 €

Homöopathie für Pflanzen

Samstag, 25. August, 9 bis 12 Uhr, D. Laurent/S. Senz-Laurent, 39 €

Spanisch kochen (Paella) und sprechen

Sonntag, 26. August, 11 bis 14.45 Uhr, J. F. Sánchez Garcia, 20 € plus Umlage

Englische Gesprächsrunde

Montag, 27. August, 19 bis 20.30 Uhr, N. Kowalski, 7 €

Nähen am Montag

5 Montage, ab 27. August, 19 Uhr bis 21.15 Uhr, R. Engeldinger: 0157/55951199, 45 €

Englische Gesprächsrunde

Montag, 27. August, 19 bis 20.30 Uhr, N. Kowalski, 7 €

Kreative Schreibwerkstatt

Dienstag, 28. August, 17.15 bis 19.30 Uhr, C. Sinnwell-Backes, 10 €

Ho'oponopono - das hawaiianische Vergebungsritual

Dienstag, 28. August, 18 bis 19.30 Uhr, M. Milioti, 8 €

Nähen am Dienstag

5 Dienstage, ab 28. August, 19 Uhr bis 21.15 Uhr, R. Engeldinger: 0157/55951199, 45 €

Wie schminke ich mich richtig? Für Schminkanfänger und Teenager

Dienstag, 28. August, 16.30 bis 18.45 Uhr, R. Engeldinger, 12 € plus Kosmetik (4 bis 5 €), es kann Kosmetik mitgebracht werden.

Leben mit MCS - Selbsthilfegruppe

Dienstag, 28. August, 17 bis 18.30 Uhr, 1 €

Sicher Einkaufen und Bezahlen mit Tablets

Mittwoch, 29. August, 14 bis 16 Uhr, KEB Lebach, Onlinerland Saar, kostenlos

Nähen für Teenager ab 10 und Erwachsene

5x, Mittwoch, 17.15 bis 19.30 Uhr, ab 29. August, R. Engeldinger: 0157/55951199, 45 €

Nähen in Lebach - auch Nähneulinge und Teenager

5x, Donnerstag, ab 30. August, 18.30 bis 20.45 Uhr, KEB in Lebach, R. Engeldinger: 0157/55951199, 54 €

Workshop: Rauchfrei werden durch Klopfakupressur (Kleingruppe)

Samstag, 1. September, 9 bis 13 Uhr, I. Weiland, 80 €

Wie funktioniert Internet?

Montag, 3. September, 14 bis 17 Uhr, Dr. B. Schmitt, 20 €

Was kann Klopfakupressur bewirken? Hilfe zur Selbsthilfe

Montag, 3. September, 19 bis 20.30 Uhr, I. Weiland, 8 €

Strick-Stammtisch - bei geselligem Imbiss

7x, Dienstag, 18.30 bis 20 Uhr, ab 4. September, M. Nalbach, 42 €

Fit im Kopf

10x, ab 4. September, 18.30 bis 20 Uhr, S. Kelkel, 70 €

Tanzen in einfachen Schritten für Ältere in der Gruppe - kein Paartanz

Dienstag, 4. September, 18 bis 19.30 Uhr, M. Milioti, 8 €

Entgiftung und Entschlackung - Antiaging für die Zellen

Dienstag, 4. September, 19 bis 20.30 Uhr, E. Petersheim, 8 €

Wie schminke ich mich richtig? Für Schminkanfänger und Teenager

Dienstag, 4. September, 16.30 bis 18.45 Uhr, R. Engeldinger, 12 € plus Kosmetik (4 bis 5 €), es kann Kosmetik mitgebracht werden.

Kommunikation mit Tablet

Mittwoch, 5. September, 14 bis 17 Uhr, im KEB@Punkt. Onlinerland Saar

Spanische Gesprächsrunde

Mittwoch, 5. September, 18 bis 19.30 Uhr, J. F. Sánchez Garcia, 8 €

Senioren: Einführung Smartphone (Android)

Mittwoch, 5. September, 14 bis 17 Uhr, Dr. B. Schmitt, 20 €

Fimo-Werkstatt für Großeltern mit Enkelkindern

2x Mittwoch, 5. und 12. September, 16.30 bis 18 Uhr, K. Ludchen, KEB in Lebach, 20 € Erwachsene, 10 € Kinder.

Rückenyooga

10x, Mittwoch, ab 5. September, 16 bis 17.30 Uhr, A. Müller, 80 €

Socken stricken und mehr - bei Kaffee und Kuchen

7x, Donnerstag, 15.30 bis 17 Uhr, ab 6. September, M. Nalbach, 42 €

Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung

Donnerstag, 6. September, 19 bis 20.30 Uhr, H. Philipp, 7 €

Gesprächskreis: „Gott und die Welt“

Donnerstag, 6. September, 9.30 bis 11 Uhr, Initiator: A. Schaeffer

■ Der WEISSE RING e.V. - Opferhilfeverein -

Jahrestage von Straftaten oder Unglücken können, wie Medienberichterstattungen, traumatische Erlebnisse wieder aufleben lassen.

Im August hat sich das Geiseldrama von Gladbeck gejährt. Am 16. August 1988, vor nunmehr 30 Jahren, überfielen Dieter Degowski und Hans-Jürgen Rösner eine Bank. Im Anschluss nahmen sie Geiseln und flüchteten mit ihnen zwei Tage lang durch Deutschland und die Niederlande. Die Polizei gewährte den Kriminellen freien Abzug mitsamt der Geiseln und 300.000 D-Mark Lösegeld im Fluchtauto. 54 Stunden dauerte das Geiseldrama, bei dem Millionen Zuschauer per TV-Übertragung zusahen. Es starben zwei Geiseln und ein Polizist, u.a. die 18-jährige Silke Bischoff und der 15-jährige Italiener Emanuele De Giorgi. Kein anderes Verbrechen steht so sehr für mediale Grenzüberschreitung. (Zwischenzeitlich von der ARD als Spielfilm abgedreht).

An Jahrestagen, auch nach vielen Jahren, benötigen Opfer von Straftaten besondere Aufmerksamkeit. Die erneute Erinnerung an das Erlebte kann,

auch bei im Alltag stabilen Opfern, immer mal wieder zu einer Re-Traumatisierung führen. Ebenso wie Medienberichterstattungen die Bilder der Tat erneut hervorrufen können. In diesen Situationen benötigen die Geschädigten besonderen Beistand. Freunde und Familienangehörige sollten an den entsprechenden Tagen besonders aufmerksam sein und die Geschädigten unterstützen. Oft kann schon die Gelegenheit zu einem Gespräch helfen.

Die Risiken von Jahrestagen und den dazu gehörenden Medienberichterstattungen sind auch dem WEISSEN RING bekannt. Deshalb können sich Opfer auch viele Jahre nach der Tat an die professionell ausgebildeten Mitarbeiter wenden.

Sollten Sie oder ein Angehöriger Opfer von Kriminalität geworden sein, nehmen Sie gerne Kontakt auf zu dem WEISSEN RING als Deutschlands größte Opferhilfsorganisation. Ihnen stehen geschulte Mitarbeiter mit Rat und Tat beiseite und vermitteln Ihnen die notwendige Hilfe.

Das Opfertelefon erreichen Sie täglich zwischen 7 bis 22 Uhr, bundesweit und kostenlos unter 116006, besuchen Sie unsere Homepage im Internet mit weiteren Hilfsangeboten unter www.weisser-ring.de oder informieren Sie unser Landesbüro unter 0681 67319.

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Deutschlandtour am 25.08.2018

Am Samstag verkürzen der FSV Hemmersdorf, der Hemmersdorfer Tennisclub und der Kneipp-Verein Niedtal-Saargau den hoffentlich zahlreichen Zuschauern an der Strecke die Wartezeit auf die Radprofis.

Die Indoor-Cycling-Gruppe des Kneipp-Vereins fährt live auf der Bühne ein Cycling-Programm zu Musik, während Tennisclub und FSV die Verköstigung der Zuschauer und den Aufbau des Equipments übernehmen. Unsere Fahrerinnen und Fahrer beginnen unter der Leitung von Christin Bäslers **um 12.30 Uhr** mit Ihrem Programm auf der Bühne. Als Bühnenbild dient das Denkmal von Tom Simpson am Mont Ventoux. Schon jetzt ein Dankeschön allen Helferinnen und Helfern, die die Veranstaltung möglich machen.

Pilatesstraining:

Beginnt am 05.09.2018, 10 Termine, jeweils mittwochs von 18.30 bis 19.30 Uhr, noch wenige Plätze frei.

Seniorentraining:

Beginnt wieder am 22.08.2018, 16.30 bis 17.30 Uhr

Zirkeltraining:

Immer montags von 19.00 bis 20.00 Uhr

Lauftraining:

Immer donnerstags, 18.00 bis 20.00 Uhr

■ Schützenverein Hubertus e.V. Berus 1958

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstags und Freitags von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstags von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend

Training Freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen.

In den Ferien findet kein Jugendtraining statt.

Königsschießen vom 18.08.2018

Das Königshaus wurde von folgenden Personen übernommen:

König: Plenhart Richard

Königin: Schmidt Monika

1. Ritter: Berlocker Torsten

2. Ritter: Sablowski Stefan

1. Hofdame: Friedrich Nicole

2. Hofdame: Plenhart Hildegard

Prinzessin: Schönberger Helena

Prinz: Willmes Finn

Herzlichen Glückwunsch. Ein Dankeschön auch an alle Helfer, die dazu beigetragen haben, dass es ein schöner Tag wurde.

Für unsere aktiven Schützen

Jeden 1. Samstag im Monat findet im Schützenhaus ein Arbeitseinsatz statt, der ab 10 Uhr beginnt. Für diejenigen, die Ihre Arbeitseinsatzstunden von 15 Stunden im Jahr noch nicht haben, eine Gelegenheit diese an diesen Samstagen aufzuarbeiten. Rückmeldungen über Erscheinen bitte an Udo Görgen vornehmen. Vielen Dank.

Der Vorstand

IMMOBILIEN Welt

Suche Baugrundstück ab 700 m²

(Raum Gisingen, Kerlingen, Bedersdorf, Düren, Rammelfangen) für EFH/privat

Telefon (0171) 9554470



Neben den leckeren Fleischgerichten

gilt es was Neues ...

Heimat
RESTAURANT

Pizza war gestern -
PINSA ist heute!

Lust auf Grillabend und wollen Sie etwas besonderes ?

Gerne beliefern wir Sie mit einem Grillbüffet der besonderen Art mit toller Auswahl .

Rodenerstr. 56 | 66740 Saarlouis Fraulautern | Tel.: 06831 - 50 35 900

Öffnungszeiten: Montag – Samstag 18:30 - bis 21:30 Uhr

H&S Natursteinprodukte GmbH



Eigene Herstellung von:

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381

Steine aus der Natur stilvoll veredelt

STELLEN Markt

Durchstarter gesucht?

Mit uns erfolgreich neue Mitarbeiter suchen und finden!



JETZT NEU!

wittich.de/ jobboerse

- ✓ Mobil verfügbar
- ✓ Hohe Reichweite
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen

Seien Sie dabei und erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobboerse.

Mit uns erreichen Sie Menschen!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

Historisches BURGENFEST Manderscheid



25. und 26. August 2018

Ritterturnier / Gaukler und Spielleute
 Kinderprogramm / Niederburg in Flammen
 Tavernenspektakel / Handwerkermarkt
 Ritterlager / Kostenloser Bustransfer

www.burgenverein.de, info@burgenverein.de
 Weitere Informationen: GesundLand Tourist Information Manderscheid
 Tel. 06572 932665 eMail manderscheid@gesundland-vulkaneifel.de





gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

• Gartengestaltung • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau
• Entrümpelung • tr. Brennholz
www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Suche Putzhilfe einmal wöchentlich, 3-4 Std. in Schwalbach. Tel. 0173-6652933

Sammler kauft alte gusseiserne Kamin-/Taken- und Ofenplatten
Tel.: 0160 555 12 95

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Seit über 30 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art
z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter



• kompetent
• seriös
• preisgünstig

© 06898/93398-0 • © 0681/35031
www.agesa.de

Sammler sucht Spirituosen
aller Art: Rot, Rose, Weisweine,
Cognac, Whisky, Armagnac
Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze
Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller.
Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck
u. Münzsammlungen aller Art
sowie Orientteppiche, Modeschmuck,
Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente.
Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

Hausflohmarkt wegen Haushaltsauflösung
am Samstag, 25.09.18, 13:00 bis 18:00 Uhr,
wir bieten Möbel, Geschirr, sonstigen
Hausrat, 66578 Stenweiler, Im
Oberdorf 12, Tel.: 015775261141

Sammler sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg.
Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos,
Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m.
Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör.
Bitte alles anbieten. Tel. 06825/
495145

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden,
Reparaturdienst, Tel. 0172/
9192997

Elektromobil, Bj. 2009, mit Anhänger,
NP 4230.-€, Anhänger 349.-€,
guter Zustand, VB 500.-€. Tel. 06865/
185159

Bous, 3 ZKB-Whg., ca. 80 qm,
DG, ABR, Einbauküche, neu, Kauti-
on 1.500 € ab sofort zu verm. 600,-
€ + NK. 0157-57908993

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen
(aller Art u. Menge)
sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise!
Tel.: 06838/9779994 od. 0174/
3232959

Größte Flohmarkthalle im Saarland
Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18
Uhr, Überherrn, Nauwies 15
www.troedel-center.de Wir kaufen
kompl. Nachlässe. Fa. Schilden.
Tel. 06836/9198444

Wir digitalisieren Super 8/N8,
Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS,
Tonbänder/Muikkassetten u. LP,
Dias, Fotos und Alben auf DVD!
Computerhilfe! Tel. 06825/8006088
medien-puzzle.de

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen
u. Entrümpelungen vom Marktführer.
Blitzschnell, besenrein, preisw.,
faire Wertanrechnung. T. 0171/
6822141 od. 0681/75590327

Entrümpelung/Räumung von Häusern
und kpl. Anwesen (besenrein)
Ankauf von Hausrat u. Mobiliar,
saarlandweit seit 20 Jahren.
Fa. Schilden, T. 06837/
909858, raemungsservice-schilden.de

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder,
Porzellan, Uhren, Münzen aller Art,
ganze Sammlungen und Nachlässe.
Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/
53248

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires
sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u.
bar. Tel. 0157/79249356

GÄRNTER sucht Arbeit: Hecken
und Sträucher schneiden. Umgestaltung
und Neugestaltungen vom Garten.
Rasen Neu anlegen, Pflastersteine
verlegen, Maurer- und Baggararbeiten,
u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Achtung! Suche Haushaltsauflösungen,
kpl. Nachlässe, kaufe Bilder, Möbel,
Porzellan, Pelze, Arm- u. Taschenuhren,
Orientteppiche, Modeschmuck, Münzen,
Tafelsilber, Spielzeug, Bernstein,
Sammlungen aller Art. Zahle bar.
Tel. 0178/9056991

Exkl. Wohnen im Grünen, Marpingen,
SW-Handlage, Wfl. 86 qm, WZ, Ki.Zi.,
SZ, Bad/Du., Abstellr., Kü. + Speisek.,
Keller, Waschk./Trockenr., gr. Blk., gr.
Terr., höchste Schall-/Wärmed.,
sehr ruhiges 4 FH + 2 x 1 Zi.App.,
nur an solv. längerfr. Mieter ges., 1.
Etage. 490,- € + 30,- € Gar. + NK,
frei ab sof., Tel. 06853/9142507 od.
0175/1843396

ANTIK & SAMMLERWELT

sobald Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn
und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und
Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig
getragenen Schmuck zum Weiterverkauf,
Geschirr, Einzelteile, Figuren (V & B,
Hutschenreuther, Rosenthal, etc.),
Tisch-/Bettwäsche mit Spitze +
Stickerie, Glas, UR-ALTES wie:
Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug,
Kriegsandenken, Wein + Spirituosen,
Musikinstrumente, Techn. Geräte wie
Ferngläser, Wecker, Kompass, etc.
Gerne auch ganze Nachlässe. Um
Terminabsprache wird gebeten.
Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne
Kirnberger und Team, Hauptstr. 24,
66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Illingen, Hauptstr. 63, Zentrum,
DG-Whg., 2 ZKB, AR, Wohn-Esszi.,
Küche offen, EBK vorhanden,
Kompl. renov., ca. 80 qm, ab 01.08.18
beziehb. Mierte 500,- € zzgl. NK.
Illingen, Hauptstr. 63, Zentrum, 1.
OG-Whg., 2 ZKB, AR, Wohn-Esszi.,
Küche offen, EBK vorh., kompl. renov.,
ca. 94 qm, ab 01.08.18 beziehb. Mierte
600,- € zzgl. NK. Tel. 0171/
4201726

Hausmeisterservice Michael Dörr,
Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt,
Betreuung Mehrfamilienhäuser,
Tel. 0163/2511968

Exam. Gesundheits- u. Krankenpfleger/in
für Privathaushalt (spez. Krankenbeobachtung)
in Festanstellung ab Oktober nach
Blieskastel gesucht. 30-35 h/Woche,
kein Wochenend-/Nachtdienst.
Vergütung nach Tarif. Tel. 06803-391552



Ihr zuverlässiger Service:

www.wittich.de

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 • 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250



Weinstraße im Staden
Krönung der Saar-Obermosel-Weinkönigin
Feuerwerk über der Saar
Festumzug durch die Innenstadt

SAAR WEINFEST

1. - 3. September
Saarburg



www.saarweinfest.de



ab €3.498,-
22.01. - 11.02.2019

3 Wochen - 2 Länder -
1 Schulbesuch

21-tägige Südafrika- & Namibia-Rundreise inkl. FLY & HELP Schulbesuch

Erleben Sie zwei vielseitige und unterschiedliche Länder in 3 Wochen: Südafrika und Namibia. Ein Besuch in einer FLY & HELP Schule ist dabei der emotionale Höhepunkt auf dieser Reise.

Ihr Reiseverlauf:

- + 2. Tag - Anreise - Kapstadt
3. Tag - Kapstadt - Kap der Guten Hoffnung
4. Tag - Kapstadt - Oudtshoorn
5. Tag - Oudtshoorn - Wilderness
6. Tag - Wilderness - Port Elizabeth - Johannesburg (Flug)
7. Tag - Johannesburg - Whiteriver
8. Tag - Whiteriver - Kruger National Park
9. Tag - Whiteriver - Johannesburg
10. Tag - Johannesburg - Windhoek (Flug)
11. Tag - Windhoek - FLY & HELP Schulbesuch

Erleben Sie die Arbeit der Stiftung FLY & HELP hautnah. Kommen Sie mit in die Vororte Windhoeks, wo die Kinder und Familien täglich um eine bessere Zukunft kämpfen. In einer kleinen Gruppe haben Sie die Möglichkeit, eine FLY & HELP Schule zu besuchen. Dieser Schulbesuch wird Sie emotional berühren.

12. Tag - Windhoek - Sossusvlei
13. Tag - Sossusvlei & Sesriem Canyon

14. Tag - Sossusvlei Region - Swakopmund
 15. Tag - Swakopmund
 16. Tag - Swakopmund - Etosha Region
 17. Tag - Etosha Nationalpark
 18. Tag - Etosha Nationalpark - Midgard Lodge
 19. Tag - Midgard Lodge
 20. Tag - Midgard - Windhoek - Abreise
 21. Tag - Ankunft in Deutschland
- Änderungen am Programmablauf vorbehalten.

Die Hotels und Lodges der Mittelklasse verfügen über Restaurant und Bar. Die freundlich eingerichteten Doppelzimmer bzw. Einzelzimmer verfügen über Bad oder Dusche/WC.

Inklusivleistungen

- Nachtflug mit renommierter Airline ab/bis Frankfurt in der Economy Class (Non-Stop)
- 2 Kontinental-Flüge mit South African Airlines und Air Namibia
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus

- 18 Übernachtungen mit Frühstück, Unterbringung im Doppelzimmer
- 1x Besuch des Kappunktes
- 1x Besuch der Cango Caves und 1x Besuch der Straußenfarm in Oudtshoorn
- Eintrittsgelder Tsitsikamma Nationalpark
- Eintrittsgelder Panoramaroute: Bourkes Luck Potholes, Gods Window & Blyderiver Canyon
- 1x Eintrittsgeld Kruger Nationalpark
- 1x Pretoria City-Tour
- 1x Stadtrundfahrt in Windhoek
- 1x Besuch einer FLY & HELP Schule in Namibia zusammen mit einem FLY & HELP Mitarbeiter
- 1x Stadtrundfahrt in Swakopmund
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung

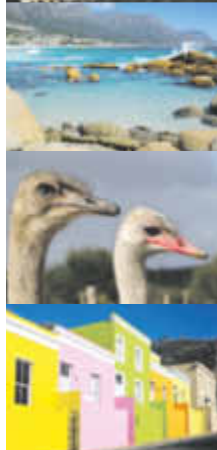
Termin und Preise pro Person
22.01. bis 11.02.2019 ab 3.498 €

Zahlreiche Wunschleistungen zubuchbar. Rufen Sie uns gerne hierzu an!

Buchung & Information: 0214-7348 9548 (Mo.-Do. 9-17 Uhr, Fr. 9-13 Uhr)
oder reisen@prime-promotion.de
Reiseverlauf: www.prime-promotion.de
Buchungscode: LW31

Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach. Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.

-Anzeige-



100 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau in Afrika verwendet. Mehr Infos unter: www.fly-and-help.de



Reiner Meutsch



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Schwarzwald Idylle pur...

Natur spüren, den Duft des Waldes riechen!

Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
1x festliches 6-Gang-Menü

ab **408,-€**

„Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller
2 Nächte

ab **169,-€**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab **242,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Farbe macht gute Laune!!!



EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN



Flyer
Broschüren
Visitenkarten
Falzflyer
Poster

www.LW-flyerdruck.de

⇒ **Baumfällung** ⇒ **Heckenschnitt**
⇒ **Entrümpelung** ⇒ **Zaunbau**
⇒ **Arbeiten im + um's Haus**

Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13



HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Mechthilde Lehnhoff
Psychologische Beraterin

Ein Kennenlernen zum Überqueren der Brücke des Lebens, symbolisiert durch:



Ausdruckstanz • Psychologische Beratung • Sozialpädagogische Familienhilfe
Dürener Str. 6a, 66802 Überherrn- Oberfelsberg • Tel. 06837 9099390 • Termine nach Vereinbarung

Reichert



Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN Teppich
Laminat
PVC-Beläge
Parkett
Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
Mobil: 0163 / 4 78 78 52
E-Mail: woreiwa@arcor.de
Kirchhofstr. 38
66798 Wallerfangen



Platten Magar

● Fliesen ● Platten ● Mosaik
● Naturstein

● Beratung ● Verlegung ● Zementestrich ● Neu- u. Altbau

Lothringer Str. 56 - 66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 89 49 90 - Handy 01 76 / 65 10 66 25

Markt Gößweinstein

Das Feriencentrum
der Fränkischen Schweiz



**Gößweinstein in der Fränkischen Schweiz – Erholen. Genießen. Erleben. Entdecken.
Im Frühjahr, im Sommer, immer!**

Herzlich willkommen zu Ihrem Urlaub in der Fränkischen Schweiz!

Die verkehrsgünstige Lage macht Gößweinstein zu einem idealen Ausgangspunkt für Unternehmungen aller Art! Hier ist für jeden das passende Angebot dabei. Für Familien, Aktivurlauber, Paare und Genießer!

„Gößweinstein ist einfach atemberaubend schön!“

- Herzliche Gastgeber, die sich auf Ihren Besuch freuen
- Fränkische Schweiz: Die weltweit größte Brauereidichte
- Themenwanderwege und ein modernes Wanderleitsystem
- Kulinarische Gaumenfreuden
- Zahlreiche Kulturgüter
- Unberührte Natur in ihrer ursprünglichen Schönheit
- Staatlich anerkannter Luftkurort
- Und vieles mehr!

„In Gößweinstein wird es nie langweilig!“

Traditionell geschmückte Osterbrunnen, Kulinarische Schmankerl nach Saison, Kerwas (Kirchweihen), 4 Täler mit zahlreichen Wandermöglichkeiten, Naturfreibad, Soccer-golf, Bogenschießen, Höhlentouren, Nachtwächterrundgänge, Kajakfahren, Barocke Wallfahrtsbasilika, Burg Gößweinstein, Biergärten, Brauereien, und vieles mehr!



Fotos: © Jürgen Fäliche - Fotolia, StempferHof GmbH

Kontakt Daten Haus des Gastes:

Hinweise zu weiteren Informationen, Broschüren und Pauschalen unter:

Tel. 09242 / 456

www.feriencentrum-goessweinstein.de

„In Gößweinstein fühlt man sich nicht nur wohl, sondern willkommen!“

Unsere Gastgeber freuen sich darauf, Sie kennenzulernen. Ausgezeichnete Hotels, familiäre Gasthäuser, zahlreiche Pensionen und Ferienwohnungen halten für jedes Urlaubsbudget das passende Angebot bereit! Restaurants, Cafés und Bars runden die kulinarische Angebotsvielfalt der Marktgemeinde Gößweinstein ab.



Jetzt kaufen und sparen!

Kaminholz-Raummeterbox

kammergetrocknet, Laubholz-Mix Stück

99.-



Hartholz-Briketts

Eiche, 0,25 Euro pro kg, 10 kg-Pack, Stück

2.69



0,23 Euro pro kg, Palette (= 96 Pack à 10 kg), Stück nur

2.49

Briketts

0,25 Euro pro kg, 25 kg-Bündel, Stück

6.29



0,24 Euro pro kg, Palette (= 40 Bündel à 25 Stück), Stück nur

5.99

Holz-Pellets

DIN+, 0,29 Euro pro kg, 15 kg-Sack, Stück

4.29



0,27 Euro pro kg, Palette (= 65 Sack à 15 kg), Stück nur

3.99

01/15, Abholpreis. Angebote solange Vorrat reicht. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. GSP/ELT/BFDW

Nordstraße 3 | 66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: 0 68 35 / 92 01-0 | Fax: 0 68 35 / 92 01-99
www.baustoffe-wagner.de



Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert

**AXA-Generelvertretung
Stolz & Stolz OHG**

Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung

Erweitern Sie Ihren Kundenstamm mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.

– Anruf genügt –

seit 1959

GARDINEN WAX

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

Mittwoch, 19.09.18 / 19 Uhr
Stadthalle, Merzig
Anna Hahner
Marathon Spitzenläuferin

Vortrag: Du kannst mehr als du denkst
7. Saarländisches Literaturfestival

Mittwoch, 17.10.18 / 20 Uhr
Stadthalle, Merzig
Silent Explosion Orchestra

„Gospel Project“ with Kirk Smith

Donnerstag, 18.10.18 / 19 Uhr
Cloef-Atrium, Orscholz
„Courage zeigen - Eine musikalische Lesung“

Sebastian Krumbiegel
7. Saarländisches Literaturfestival

Sa.+So., 20.+21.10.18 / 20+18 Uhr
Zeltpalast, Merzig
celtia
Irish & Folk Festival
Samstag, 20.10. • Sonntag, 21.10.
• Luxembourg Pipe Band • The Kilkenny's
• Trio Empreintes • FLEADH
• An Erminig

Dienstag, 06.11.18 / 20 Uhr
Stadthalle, Merzig

A Tribute to **The Blues Brothers**
MUSIK & THEATERREIHE

Dienstag, 20.11.18 / 19 Uhr
Stadthalle, Merzig

Lesung mit **Franz Alt**
Was wir vom Dalai Lama lernen können
7. Saarländisches Literaturfestival

Mittwoch, 05.12.18 / 20 Uhr
Stadthalle, Merzig
Breakin' Mozart

MUSIK & THEATERREIHE

Freitag, 07.12.18 / 20 Uhr
Katholische Pfarrkirche Haustadt

Weihnachtliche Lichtsinfonie

Sonntag, 03.02.19 / 20 Uhr
Stadthalle Merzig

Christian Ehring
Kabarett-Show

Samstag, 09.03.19 / 20 Uhr
Stadthalle, Merzig

Matthias Richling
Richling und 2084

Donnerstag, 28.03.19 / 19 Uhr
Cloef-Atrium Orscholz

Pater Anselm Grün
Vom Ich zum Du

Kultur im Saarschleifenland
VVK: In allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen und im Ticket-Büro der Villa Fuchs Stadthalle Merzig Tel. (06861) 93670 www.villa-fuchs.de

Kreiskulturzentrum Villa Fuchs



Komm lieber in unsere Fahrschule!

JETZT ANMELDEN!

Nächster Intensivkurs in den Herbstferien: 1.10.-10.10.2018

GFU Fahrschule
Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis
Info-Hotline 06831/953-101 • fahrschule@gfu.com
www.gfu.com

Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



Bedachung

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de
Betrieb: 66802 Altforweiler Industriegelände
Tel.: 0 68 36 - 31 16
Büro: 66798 Wlfg.-Rammelfangen Weingartstraße 9a
Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau-u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig!** Festpreise

Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de



UTE'S MENÜ & PARTYSERVICE

DIE RICHTIGE ADRESSE FÜR FEIERN JEDLICHER ART

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
66798 ST. BARBARA
TEL. 06831/62403
HANDY 0173/3088412

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Bringen Sie Ihr mit! Hundefreundliche Gastgeber

Mehr als Gassul! Wunderschöne Wander- und Spazierwege

Leinenlos! Ausflugstipps für Zwei- und Vierbeiner

Hunde-Freizeitpark! caniplace für Mensch-Hund-Zeit

Zwischen Mosel, Saar, Nahe & Rhein (Trier 35 km)

FERIEN FÜR MENSCH & HUND IN DER NATIONALPARKREGION HUNSRÜCK-HOCHWALD

Urlaubsregion Thalfang am Erbeskopf

Urlaubsregion Thalfang am Erbeskopf e. V. | Saarstraße 3 | 54424 Thalfang | Tel. 06504 954097 | WWW.ERBESKOPF.DE